

**2020/21年度工作計劃**

下列附件載述有關部門及觀塘區議會2020/21年度的工作計劃：

<u>部門</u>	<u>附件</u>
(i) <b><u>觀塘區核心部門</u></b>	
土木工程拓展署	附件一
食物環境衛生署	附件二
房屋署	附件三
觀塘民政事務處	附件四
康樂及文化事務署	附件五
社會福利署	附件六
運輸署	附件七
警務處(觀塘警區)	附件八(隨後附上)
警務處(秀茂坪警區)	附件九(隨後附上)
(ii) <b><u>廉政公署東九龍及西貢辦事處</u></b>	附件十

## 土木工程拓展署

### 觀塘區2020/21年度工作計劃進度報告

#### 1. 目的

本文件旨在報告土木工程拓展署於2020至2021年度觀塘區主要工作計劃的進度以及最新發展。

#### 2. 工作計劃報告

##### 啟德發展計劃

- 2.1. 繼前北面停機坪基礎建設第1期工程(工程項目編號7739CL)和第2期基建工程(工程項目編號7746CL)分別於2013及2015年完成後，第3A期及第4期基建工程(工程項目編號7761CL)亦已分別於2017年6月及2019年3月完成。另第5A期及第3B期基礎建設工程已於2016年9月及12月展開，並預計於2020年至2021年分階段完成。第5B期基礎建設工程(工程項目編號7469CL)於2019年5月25日獲立法會工務小組委員會通過，現正在向立法會財務委員會申請撥款批准。按啟德發展進度和需要，本署會繼續分期推展位於前北面停機坪的餘下基礎設施工程。

- 2.2. 至於前跑道南面發展項目的基礎設施工程第2期及第3期(工程項目編號7711CL)·新落成的承豐道已於2019年12月開放予公眾使用·及宏照道與啟祥道及臨興街的路口改善工程亦已於2019年12月大致完成。另配合第3期的餘下工程·本署現正在於承昌路實施臨時交通安排。
- 2.3. 工程項目編號7188GK「政府飛行服務隊啟德分部」的建造工程於2018年11月展開·預計於2021年完成。
- 2.4. 工程項目編號7822CL「啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的基礎設施工程」已於2019年3月起分階段展開·預計於2023年完成。
- 2.5. 就工程項目編號7702CL中「啟德發展計劃 - 前跑道及南面停機坪發展項目的餘下基礎設施工程第1期」的工程·本署已於2019年11月20日諮詢了立法會工務小組委員會·現正在向立法會財務委員會申請撥款批准。

2.6. 工程項目編號7465CL「啟德發展計劃 – 啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程」的第一期改善工程於2014年7月完成。最新的測量報告顯示，氣味問題已受控制。至於第二期改善工程方面，本署建議以截流抽水計劃取代啟德發展計劃環境影響評估報告原建議的600米缺口工程。本署已就有關新建議諮詢觀塘、九龍城及黃大仙區議會及海濱事務委員會的啟德海濱發展專責小組，並取得普遍支持，有關規劃和設計正在進行中。

2.7. 工程項目編號7785TH「T2主幹路及茶果嶺隧道 – 建造工程」已於2019年10月底獲得立法會財務委員會批出撥款，工程隨即於2019年11月展開，預計於2026年完成。

2.8. 啟德明渠重建及改善工程(工程項目編號7167CD)於2013年1月展開，工程已於2018年4月大致完成。

2.9. 就工程項目編號7065TR「九龍東環保連接系統詳細可行性研究」，本署現正進行第二階段的詳細可行性研究。研究工作包括探討擬議九龍東環保連接系統(擬議連接系統)的覆蓋範圍、走線、車站位置、營運模式、財務和成本效益等方面，並檢視擬議連接系統與公共交通工

具的相互影響，以及參考和探討海內外環保運輸技術的最新發展及適用性。在進行詳細可行性研究的過程中，本署遇到較預期多和複雜的挑戰，因而需用較長時間審視有關情況和尋求可行的處理方法，包括研究高架模式以外的選項。此外，擬議連接系統的長遠財務承擔和效益，亦是我們探討其可行性的重要考慮因素之一。本署預計可在今年完成此項研究，以尋求合適可行和具有效益的環保連接系統方案。待整個詳細可行性研究完成後，政府會籌劃環保連接系統項目的未來路向，並適時向議員和相關持份者匯報研究結果和建議。

#### 安達臣道石礦場用地發展

- 2.10. 安達臣道石礦場用地發展工程主要包括在石礦場用地進行土地平整及基礎設施建造工程，在將軍澳隧道收費廣場增設巴士轉乘站，興建由發展區連接觀塘地鐵站及巴士轉乘站的一系列行人連繫設施，包括扶手電梯、電梯塔及行人天橋，以及在清水灣道、新清水灣道、秀茂坪道及連德道等進行的道路改善工程，有關建造工程已分階段展開。石礦場用地的土地平整及基礎設施建造工程預計於2022年完成。而現正施工的行人連繫設施和將軍澳隧道巴士轉乘站的建造工程預計於2020年起陸續完成。另外，包括在清水灣道、新清水灣道、秀茂坪道及連德道等進行的道路改善工程預計於2023年完成。至於鄰近寶

達邨、秀茂坪南邨及秀茂坪邨的餘下行人連繫設施，本署已完成有關土地徵收或設定地役權等法定程序，現正向立法會申請撥款，以期盡快展開相關建造工程。

#### 觀塘市中心重建計劃的行人連接設施

2.11. 觀塘市中心重建計劃中的政府、機構及社區設施分層行人連接系統包括月華街行人連接系統(工程項目編號7181TB)、跨越協和街近協和街/物華街交界處的行人天橋(工程項目編號7195TB)和餘下工程(工程項目編號7163TB)。

2.12. 擬議跨越協和街近協和街/物華街交界處的行人天橋已根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)於2017年4月25日獲得授權。及後立法會財務委員會於2018年6月8日批准了撥款申請，工程於2018年11月初展開，公用設施改道、樁柱及地基工程正在進行中。協和街的另一組的行人天橋，已於2019年3月11日開放給市民使用。

#### 觀塘行動區發展項目的基礎設施工程

2.13. 為配合發展觀塘行動區，本署就擬建基礎設施工程(包括興建新道路、

行人天橋和相關道路改善工程，以及重整觀塘汽車渡輪碼頭用地設施等)已於2020年3月委聘顧問展開了勘查及設計工作。

#### 將軍澳 – 藍田隧道

- 2.14. 本署自2016年7月起已批出相關工程合約，其中連接將軍澳中心及調景嶺體育館的北行人天橋已經完成，並於2019年12月開放給市民使用。工程其他部份正在進行中，整項工程按計劃最快於2021年年底竣工。由於近月發生多項不能預見的情況，包括新型冠狀病毒疫情，影響了建築物料供應，亦曾令工人數目減少。本署會密切監察工程進度，並持續評估疫情對整體工程的影響。

#### 前茶果嶺高嶺土礦場發展 - 土地平整及基礎建設工程

- 2.15. 本署已完成了擬議前茶果嶺高嶺土礦場發展（下稱「擬議發展」）用地的法定規劃及道路刊憲程序，擬議發展及相關的基礎建設工程現正分兩期進行，第一期發展相關的基礎建設工程正以「公私營界別合作」模式由私人發展商進行設計和建造。為配合第一期發展，將分階段實施擬建道路及路口改善工程，其中擴闊茜發道一段行人路的工程及該路段行人路上蓋加闊工程項目已分別於2017年1月及2018年6月完成。茶果嶺道與茜發道的交界處的改善工程亦已於2020年3月完成。

並開放予公眾使用。另偉發道與成業街交界處的改善工程預計將於本年年中隨後展開。至於第二期發展相關的土地平整及基礎建設工程，設計工作正在進行中。

### **3. 意見徵詢**

歡迎議員就上述報告及本署的工作提出意見。

**土木工程拓展署**

**2020年5月**

## 食物環境衛生署 改善香港環境衛生的策略和工作

### 目的

本文件向議員重點匯報食物環境衛生署(食環署)在 2019-20 年度的工作，以及在 2020-21 年度為維持及改善香港環境衛生將採取的策略和行動及街市及小販的工作<sup>1</sup>。

### 2019-20 年度的工作回顧

2. 過去一年，食環署繼續致力為市民提供清潔衛生的居住環境。除在公眾地方、場地提供清潔服務並進行監察和執法外，食環署亦藉公眾教育及宣傳，與市民攜手改善環境衛生。下文第 3 段至第 33 段詳述署方在各個工作範疇所進行／已完成的工作。

### 防治蚊蟲及鼠患

3. 為防範蚊患及寨卡病毒感染、登革熱、日本腦炎等媒傳疾病的傳播，食環署每年推行多項防控措施。除署內人員外，食環署亦透過外判，加強防治蟲鼠工作，以保障公眾健康。

4. 防治蚊患方面，香港在 2019 年共錄得 198 宗登革熱個案，包括一宗本地個案及 197 宗外地傳入個案。除食環署定期推行三期滅蚊運動及兩期全港主題性防治蚊患特別行動外，為加強跨部門防蚊及滅蚊工作，食物及衛生局已致函各部門首長提醒在管理不同類型的設施時需在清潔合約留意的地方；食環署亦提供防治蟲鼠的合約條款範本供各部門負責管理合約的單位參考，以便在新合約中納入有關的防治蟲鼠工作的條款。食環署另有提供技術支援及訓練給各政府部門，加強措施成效。防蚊患督導委員會已在 2018 年 7 月重組升格為防治蟲鼠督導委員會(督導委員會)，成員包括各政府部門的高層人員。除防治蚊患外，督導委員會亦會討論其他防治害蟲工作，例如防治鼠患及蠓患，加強跨部門的合作機制。

---

<sup>1</sup> 此文件並不涵蓋火葬場、骨灰安置所、屠房、舉辦年宵及食安中心等工作。

5. 根據香港法例第 132 章《公眾衛生及市政條例》第 27 條，管理樓宇的團體也須為滋生蚊患承擔法律責任。食環署在 2019 年引用該條例向管理樓宇團體及處所佔用人或業主共提出 11 宗檢控。食環署在 2017 年成立防治蟲鼠視察小組，加強巡查建築地盤及執法行動。在 2019 年，防治蟲鼠視察小組共巡查 1 525 個建築地盤；而連同食環署轄下分區防治蟲鼠辦事處共提出了 162 宗涉及建築地盤的檢控。

6. 至於防治鼠患方面，除使用有效的殺鼠劑和捕鼠器進行防治工作，防治鼠患的成功取決於我們有否採取嚴謹的基本防治措施，即消除鼠隻的食物來源、匿藏處和保持良好的環境衛生。就此，除恆常舉行的兩期滅鼠運動（分別在 2019 年 1 月 7 日至 3 月 15 日及 7 月 8 日至 9 月 13 日舉行）外，食環署分別在 2019 年 5 月及 11 月在全港各區展開各為期八星期的目標小區滅鼠行動，透過改善環境衛生、滅鼠及執法三方面，針對性地進行防治鼠患工作。從消除老鼠在「食」、「住」、「行」三方面的基本生存條件着手，並輔以毒殺、誘捕、毀滅鼠洞等多種直接防治措施，以達致更持久的防治效果。行動其間，食環署加強公眾教育和宣傳、潔淨、滅鼠措施，以處理特定範圍的鼠患問題。食環署除進行上述目標小區滅鼠行動，也有支援房屋署在 2019 年展開的屋邨滅鼠行動。

7. 由 2019 年 5 月開始，食環署聯同民政事務總署（民政總署）在考慮居民意見和實地勘察結果後，分階段向路政署轉介環境衛生欠佳的後巷，現時路政署已就超過 153 條後巷共完成了不同規模的 294 項工程。在 2019 年 7 月，食環署在其荔灣街市、鴨脷洲街市及錦田街市試行三個月的密集式滅鼠行動；在總結經驗後，已在 2020 年 2 月額外在駱克道街市、土瓜灣街市及沙田街市進行新一輪的密集式滅鼠行動。

8. 食環署積極試用新科技滅鼠，包括進行捕鼠器及殺鼠劑的測試，亦研究方法以提高鼠患指數調查的敏感度。食環署現正於九龍城區選定的後巷進行熱能探測攝錄機監察系統的測試，並計劃稍後在全港各區進行的兩期目標小區滅鼠行動時，在行動前後安裝熱能探測攝錄機進行分析，以量化及檢視行動的成效。食環署邀請了經世界衛生組織介紹來自英國的鼠患專家在 2019 年 11 月初訪港，該專家就改善滅鼠工作提供意見，包括增加市民參與度和提升鼠餌及捕鼠器效果的方法。食環署會繼續監察各分區的鼠患情況和採取適當的防治措施。

## 提升環境衛生水平

9. 食環署員工和潔淨服務承辦商負責每天清掃及定期清洗街道，收集家居廢物，並管理公廁和垃圾收集站。署方會繼續為有需要的地方提供針對性的潔淨服務，例如在使用率較高的公廁安排廁所事務員值勤及為繁忙地區的廢屑箱加強清理及清洗服務等。

10. 食環署負責管理全港799個公廁及51個鄉村旱廁。為了提升香港的公共衛生設施，署方在去年共完成了49個公廁／旱廁的翻新／優化工程，當中包括在主要旅遊景點的公廁，而其中一個在本區的振華道公廁亦已於2019年5月完成翻新工程。

11. 食環署去年就公眾潔淨罪行共發出約 47 900 張定額罰款通知書，其中超過八成與亂拋垃圾有關。署方會繼續努力改善地區的環境衛生，並參與相關的跨部門工作。

12. 個別地點經常被人棄置垃圾和廢物，特別在午夜或清晨時分，引致環境衛生問題。食環署自 2018 年 6 月起在全港各區非法棄置垃圾黑點安裝網絡攝錄機計劃。由於有關計劃效果顯著，食環署從 2019 年第三季起延長計劃兩年，並在諮詢各區議會後，按區議會提議的地點及先後次序安裝網絡攝錄機，進一步打擊非法棄置垃圾的行為。截至 2019 年年底，食環署在全港各區 150 多個非法棄置垃圾黑點安裝網絡攝錄機。本區網絡攝錄機安裝於牛頭角馬蹄徑、藍田地鐵站 A 出口近中國銀行附近、藍田慶田街德田廣場外、油塘中心近嘉榮街及欣榮街交界、淘大商場一期入口及牛頭角安華街近兆景樓。食環署會繼續以多管齊下的方式打擊在有關地點經常被非法棄置垃圾的違法行為。食環署會密切監察該些目標黑點，因應實際情況適當調整相關行動計劃，包括適時改變安裝攝錄機的地點，以加強執法成效。

13. 為進一步打擊街上非法張貼商業海報和標語的活動，食環署自 2011 年 3 月起在全港各區推行新的執法策略，向在公眾地方以易拉架等器具非法展示商業招貼或海報的違例者發出定額罰款通知書。食環署在 2019 年向有關違例者共發出逾 3 600 張定額罰款通知書。在本區共發出 747 張定額罰款通知書。食環署將繼續嚴厲打擊此類活動，各區亦會檢視個別情況，考慮特別執法行動。

14. 食環署檢視了街道上廢屑箱的分布情況，並基於2018年的廢屑箱數目，在2019年於各區減少約10%的廢屑箱。減少廢屑箱後，街道的衛生情況大致良好。我們會繼續教育市民正確使用廢屑箱。

## 創新科技

15. 食環署在不同地點試行機械化及自動化清潔技術及設備。食環署繼續在多方面試用／應用現代科技，包括小型及中型機動掃街車、街道吸葉清掃機及太陽能廢物壓縮箱等，作為持續改善街道潔淨和垃圾收集服務的措施。就改善公廁服務方面，食環署在 2019 年進行多項空氣淨化技術的試驗計劃，以改善公廁空氣質素及衛生。

## 定額罰款制度處理店鋪阻街

16. 《定額罰款（公眾地方潔淨及阻礙）條例》（《條例》）在 2016 年 9 月 24 日起正式實施，為處理店鋪阻街問題提供多一種執法工具，可更加快捷及有效地處理店鋪阻街問題，以及可與受檢控時間和罰款額水平限制的票控制度相輔相成。食環署在 2019 年向有關違例者共發出超過 7 600 張定額罰款通知書。在本區共發出 404 張定額罰款通知書。

## 食物業處所的規管

17. 2019 年，本港有 30 117 間持牌食物業處所。為更有效編配資源以監管食物業處所的衛生情況，確保有關處所符合法例訂明的衛生標準並遵守牌照條件，食環署按持牌食物業處所的風險程度制訂巡查頻次。署方亦會因應不同地區或季節需要採取專題執法行動，令監管更靈活有效。2019 年，食環署向違例的持牌食物業處所共提出了 2 837 宗檢控，因多次違例或違規而被暫時吊銷牌照的食物業處所為 100 間，另有一間被取消牌照。被食環署暫時吊銷和取消牌照的食物業處所名單已上載至食環署的互聯網網頁，以供公眾查閱。

18. 食環署亦關注新鮮糧食店以不適當溫度貯存和售賣冷凍（冰鮮）肉類和家禽的違規情況，並採取針對性措施，包括透過發牌規管、定期巡查、突擊行動、對違規處所加強跟進巡查、向持牌人提供相關的食物安全及衛生教育，以及加強對市民大眾的宣傳和教育等，以取締違規處所。此外，食環署十分重視在零售層面打擊非法來源和有問題的肉類和家禽，並繼續致力遏止以冷凍（冰鮮）肉類和家禽冒充新鮮肉類和家禽出售的不良經營手法。署方人員經常蒐集情報並安排突擊行動，竭力打擊違規行為，如有充分證據，會即時取消違規店鋪的牌照或終止街市肉檔的租約。

## 樓宇滲水

19. 在私人樓宇出現滲水及冷氣機滴水情況，基本上是樓宇管理和維修問題，主要應由業主負責。如懷疑滲水或滴水是源自樓上或毗鄰的單位，市民應盡快與有關業主商討，要求協助檢驗找出滲水或滴水源頭及進行維修工程。有關業主應聘請建築技術人員或持牌水喉匠／冷氣機維修人員，鑑定源頭及加以修理。食環署已訂立「物業管理公司協助處理住宅樓宇滲水及冷氣機滴水事故計劃」，鼓勵物業管理公司／業主立案法團／互助委員會／業主委員會／其他居民組織積極參與大廈管理事務，希望透過物業管理公司人員的日常屋苑管理工作，以睦鄰關係協助解決私人屋苑內的樓宇滲水及冷氣機滴水問題。當私人物業內部出現滲水，而有關情況構成衛生妨擾、樓宇結構安全風險或浪費食水，政府便會分別根據《公眾衛生及市政條例》（第 132 章）、《建築物條例》（第 123 章）或《水務設施條例》（第 102 章）所賦予的權力，介入處理個案。由雨水經大廈天台或外牆所引致的滲漏，以及供水喉管破損引致天花或牆身滲水，在**正常情況下**，皆不會構成公眾衛生的滋擾問題，不需引用《公眾衛生及市政條例》第 12 條採取執法行動。食環署不會參與受滲水影響的地方或位置的修復工作。如有需要，市民亦可考慮採用其他處理糾紛的機制，如透過調解或聘請顧問／律師循民事訴訟方式解決滲水問題。

20. 食環署轄下的滲水投訴調查聯合辦事處(聯辦處)現正籌備四個地區聯合辦公室，分別位於香港的黃竹坑、九龍的九龍灣、新界東的沙田和新界西的荃灣，讓屋宇署及食環署的聯辦處人員集中在同一辦事處工作，加強協作及提高工作效率。香港區地區聯合辦公室已在 2019 年 12 月底成立，九龍、新界東及新界西地區聯合辦公室可望在 2020-2021 財政年度成立。

21. 聯辦處已在 2018 年 6 月下旬開始，在三個試點地區(九龍城、灣仔和中西區)落實在第三階段滲水調查全面使用新測試技術，包括紅外線熱成像分析和微波斷層掃描等測試。經檢討成效後，聯辦處已將有關技術推廣至深水埗、葵青、屯門、大埔和北區，共八個試點地區。雖然如此，新測試技術也有其局限性，在某些情況下無法有效使用，例如在受滲水影響的混凝土天花有剝落情況、有喉管或其他設施阻礙、在天花鋪置了磚瓦飾面等。在這些個案，聯辦處必須繼續使用傳統方法進行測試。

22. 為加快處理可能因供水系統引致的滲水問題，水務署已在

2019 年 12 月起進行一個為期半年的試行計劃，倘收到該些滲水舉報，會立即交予水務署及聯辦處同步跟進，以期盡早查明滲水源頭。試行計劃完結後會檢討有關安排並考慮將安排恆常化。

## 街市服務

23. 除了為各個街市進行日常的保養及維修工作外，食環署在 2019-20 年度於 12 個街市、4 個熟食中心及 4 個熟食市場進行了多項改善工程；工程包括提升消防系統、提升電力裝置、改善照明、改善通風系統等。

24. 大圍街市安裝空調系統工程已在 2019 年 5 月分階段展開，預計可在 2020 年第三季內完成。

25. 食環署正全面審視現有 97 個公眾街市及熟食市場的使用情況和發展潛力，以制訂合適的發展計劃，達到地盡其用、惠及市民、推動地區發展的政策目標。隨著人口變化、新發展／重建計劃和其他新鮮糧食店帶來競爭，一些公眾街市日漸失去吸引力，當中有些街市人流稀少，空置率偏高。關閉這些街市可騰出珍貴的土地資源以供妥善運用，為市民提供適切的服務。食環署考慮應否關閉個別街市時，會研究多項因素，包括街市空置率、可改善的空間、附近是否有其他新鮮糧食店、改善工程可能帶來的成本效益，以及相關區議會的意見等。食環署擬訂關閉街市計劃時，會諮詢區議會和受影響的租戶。

26. 政府已預留 20 億元推行為期 10 年的「街市現代化計劃」（現代化計劃），為轄下公眾街市進行各種硬件改善工程，由小型改善工程以至全面翻新，甚至原址重建。首個項目為全面翻新香港仔街市，食環署聯同建築署在 2020 年 2 月向南區區議會轄下相關委員會介紹項目詳情及工作進展。在有關籌備工作完成後，我們會盡快向立法會申請撥款，預計在 2021 年展開翻新工程。

27. 政府正全力推展 7 個處於不同規劃階段的新街市項目，包括在天水圍、東涌市中心、將軍澳、古洞北新發展區、東涌新市鎮擴展區和洪水橋新發展區興建新公眾街市，另外亦會在天水圍設立臨時街市。

28. 為提升街市整體的營商環境，食環署在 2019 年亦繼續在街市進行各類型的推廣活動，當中有節慶裝飾及活動、各項專題活動、在街市展示以 10 種不同語言編製的公眾街市內常見的食品海報，以及派發以 10 種不同語言編製的小冊子，圖文並茂地列出超過 600 種公眾街市內常見的食品、用品及服務行業。

## 預防禽流感

29. 為控制禽流感風險，零售點「活雞日日清」的政策將維持不變，違例者除會被檢控外，亦可能被撤銷售賣活家禽的准許。此外，活家禽零售商除必須遵守預防禽流感的特定牌照或租約條件外，亦有責任防止顧客觸摸活家禽。

30. 食環署將繼續執行一系列加強防範措施預防禽流感，包括：  
(a)加強在活家禽零售點收集糞便、食水樣本及砧板和脫毛機拭子樣本，作禽流感病毒測試；  
(b)定期巡查活家禽零售點，確保零售商遵守特定的牌照或租約條件；  
(c)售賣活家禽的新鮮糧食店須在每日收市後清洗及消毒其店鋪，而售賣活家禽的街市攤檔亦會在收市後清洗攤檔，然後讓街市承辦商再徹底清洗及消毒。承辦商每天使用消毒劑清洗街市的公用地方三次，並特別留意街市內的上落貨區、雞籠臨時存放區的清潔情況；及  
(d)加強巡查有野鳥聚集的公眾地方和清洗及消毒有關地點，以及對餵飼野鳥而弄污公眾地方的人士嚴厲執法。

## 防疫抗疫工作

31. 因應 2019 冠狀病毒病疫情，食環署已加強清潔其管理的設施，包括公眾街市、熟食中心、小販市場、公廁和垃圾收集站等。食環署亦視乎需要加強街道潔淨服務，包括加強清理經常發生亂拋垃圾和其他公眾潔淨罪行的地點；並加強對隨地吐痰、亂拋垃圾及其他威脅公共衛生的行為採取執法行動。此外，食環署會按衛生署衛生防護中心的指示，到確診者的住所進行消毒工作，並視乎情況在確診者居住樓宇附近範圍的公眾地方加強清洗及消毒工作，以保持環境衛生。

32. 此外，財務委員會在2020年2月21日批出撥款後，食環署在3月初在「防疫抗疫基金」下推出食物業界別資助計劃及持牌小販資助計劃，向受2019冠狀病毒疫情影響的食物業界別及持牌小販提供財政資助。合資格並營運中的普通食肆、水上食肆及工廠食堂的持牌人可獲一次性200,000元資助；而合資格並營運中的小食食肆、新鮮糧食店、食物製造廠、烘製麵包餅食店及燒味及滷味店的持牌人則可獲一次性80,000元資助；而每位合資格的小販牌照持牌人則可獲一次性5,000元資助，涉及的資助總額估計約為38億元。截至4月22日，已有26 672名合資格食物業牌照持有人及5 120名持牌小販獲發放資助，支付總額超過35.38億元。

## 公眾教育

33. 食環署的清潔香港大使「清潔龍阿德」，繼續透過不同的渠道，包括「清潔龍阿德」個人Facebook和Instagram專頁、以「清潔龍阿德」為主角的電視宣傳短片及海報，和於大型活動如年宵市場與公眾近距離接觸等，向市民宣揚清潔香港的訊息。食環署會繼續透過電視宣傳短片、電台宣傳聲帶、海報及宣傳車輛等方式發放保持環境清潔衛生的訊息。食環署亦一如以往為舉辦清潔活動的組織或團體提供支援。食環署轄下位於尖沙咀九龍公園的「衛生教育展覽及資料中心」去年為市民及學校舉辦了2 117場講座，主題包括家居衛生常識、防治蟲鼠及食物安全等。該中心亦舉辦了三次週末活動日以增加宣傳效果。此外，中心翻新了展覽館展品及增設多媒體遊戲，向市民宣傳清潔香港和正確使用公共廁所的信息。

## **2020-21年度策略和工作**

34. 食環署在 2020-21 年度會在下列各方面繼續加強工作，以維持及改善全港的衛生情況。

### **一．提升衛生水平**

#### 防疫抗疫工作

35. 阻延 2019 冠狀病毒病傳播的關鍵在於社交距離。根據《預防及控制疾病(規定及指示)(業務及處所)規例》(第 599F 章)所作指示，限制餐飲業務的運作和規定指明處所須關閉，而根據《預防及控制疾病(禁止群組聚集)規例》(第 599G 章)所作指示，禁止在公眾地方進行多於 4 人的聚集，有效期初時為 14 日，其後延至 2020 年 5 月 7 日。由 3 月 28 日指示生效至 4 月 23 日，觀塘區環境衛生辦事處就食肆和公眾街市作出 5 637 次巡查，發出 115 次口頭勸喻，並就餐桌之間距離或間隔未符合有關規定共提出 8 次檢控。

36. 為受社交距離措施影響的處所提供財政紓困措施，食環署在「防疫抗疫基金」下推出餐飲處所(社交距離)資助計劃(資助計劃)，合資格並營運中的普通食肆、水上食肆、小食食肆及工廠食堂的持牌人可因應其持牌處所面積獲發一次性的資助，由 250,000 至 2,200,000 元不等。此外，合資格的公眾街市熟食／小食攤檔承租人在資助計劃下可申請一次性 50,000 元的資助。須關閉的商營浴室、公眾娛樂場所處所則可申請一次性 100,000 元的資助，而臨時公眾娛樂場所處所則可申請一次性 20,000 元的資助。

## 潔淨服務

37. 食環署會繼續在公眾地方／場地(例如公眾街道、後巷、熟食市場、公廁等地方)進行潔淨工作，並針對區內衛生情況欠佳的地點採取改善措施。

38. 食環署在2017-18年度開始，在各區的街道潔淨服務合約續約時，增加街道潔淨合約內的人手和資源包括增加日間及晚間街道潔淨崗位；提供專責道路中央分隔欄清潔隊；為指定地點設置清潔小隊以清理及清洗廢屑箱，並清除廢屑箱附近的袋裝垃圾；提供額外的洗街車隊；為承辦商提供額外的巡查小組，以巡查其提供服務的整體表現；以及在街道潔淨服務和廢物收集服務合約中增加夾車服務，並已加強監察街道潔淨服務承辦商的工作表現，務求進一步改善街道潔淨服務。

39. 私家街和私家後巷的管理、清潔及維修應由有關業主負責。相關政府部門一直協助及鼓勵有關私人大廈業主成立業主立案法團，積極推動業主妥善管理物業，以改善環境衛生。署方對於一些公眾人士可自由進出、業主未有安排日常街道潔淨服務及衛生情況持續欠佳的私家街及私人後巷，食環署會應區議會要求，在資源許可下，考慮提供日常的街道潔淨服務。

40. 食環署會繼續檢視廢屑箱的數目及分布，留意街道的衛生情況，並參考由環境局成立的「公共空間回收及垃圾收集設施改造督導委員會」所提出的建議，以計劃來年減少廢屑箱數目的路向。

41. 2019-20年《財政預算案》宣布政府會增撥超過6億元推行優化公廁翻新計劃，由該年度起計5年內分階段為約240所食環署管理的公廁開展翻新或優化工程，以改善設備及提升公廁的衛生水平。食環署與建築署緊密合作展開首年42所公廁的翻新或優化工程項目，截至2020年2月底，其中7所公廁的優化工程經已完成，其餘工程正按計劃進行。食環署正籌劃在2020-21年度為49所公廁開展翻新或優化工程。加強公廁衛生方面，除恆常潔淨服務外，食環署已在所有分區增設公廁徹底潔淨工作小隊，為區內高使用率的公廁加強定期的徹底潔淨工作。此外，在2020年年底，食環署會在街道潔淨服務合約中，把專責徹底潔淨工作小隊推展至全港所有公廁。

## 嚴厲執法

42. 食環署會繼續對公眾潔淨罪行採取「零容忍」的態度，對觸犯有關罪行者嚴格執行1500元的定額罰款。食環署會針對衛生情況欠佳的地點部署行動，包括日常巡邏及採取突擊行動，以及運用所

得的情報檢控違例者。

43. 食環署已成立 31 隊專責執法小隊，每隊由 1 名高級管工及 4 名管工組成，以巡查相關黑點及執行清潔法例的檢控工作。執法小隊會在有關地點採取常規及突擊性執法行動，向所有違反公眾潔淨法例的事項執行相關的法例。專責執法隊分別被派往全港各分區潔淨組，每區各有 1 至 3 隊。

### 食物業處所的衛生

44. 為監察食物業處所的衛生情況，確保公眾健康，食環署會繼續巡查食物業處所，對無牌經營者及不符合衛生水平的食物業處所採取執法行動。

## 二. 防治蚊蟲和鼠患

45. 防控蚊傳疾病仍會是本年度防治蟲鼠的重點工作之一。為防患於未然，食環署在今年會繼續加強控蚊工作及舉行滅蚊運動。2020 年的第一期滅蚊運動在本年 2 月 24 日至 3 月 20 日舉行。在 2020 年，署方會繼續巡查及清理蚊患地點，並會引用法例有效率地處理「蚊致健康危害」<sup>2</sup> 的情況。鑑於防治蟲鼠視察小組效果理想，食環署會繼續調配 4 隊防治蟲鼠視察小組，加強巡查建築地盤及針對蚊子滋生地採取執法行動。並會繼續進行全港性及跨部門的滅鼠運動。2020 年的第一期滅鼠運動在 2020 年 1 月 6 日至 3 月 13 日進行。食環署亦會繼續在 2020 年適時進行目標小區滅鼠行動。鑑於食肆所產生的廚餘和食物殘渣如處理不當容易引致鼠患，食環署特別針對食肆在後巷處理食物、清洗器具、堆放雜物及違法棄置廢物（包括在凌晨違法棄置袋裝垃圾）等情況，在目標小區滅鼠行動完結後，隨即在全港展開特別行動，進一步加強食肆負責人的防治鼠患意識，包括教育他們必須採取措施杜絕鼠患及保持後巷衛生，並會加強執法。

### 創新科技

46. 就上述提升衛生水平及防治蚊蟲和鼠患的部分，食環署會繼續在不同地點試行機械化及自動化清潔技術及設備。為提升垃圾收集站的服務質素，食環署正研究引進以太陽能電池為電源的輔助設

---

<sup>2</sup> 如有下述可構成蚊致健康危害的情況，食環署會立即採取行動：

- (a) 位於最近發現本地感染或外地傳入登革熱個案地點半徑 500 米範圍內的任何潛在蚊子滋生地；
- (b) 位於最近發現本地感染日本腦炎個案地點半徑 2 公里範圍內的任何潛在蚊子滋生地；及
- (c) 分區白紋伊蚊誘蚊產卵器指數高於 40% 的任何地區。

備用於鋁質垃圾收集站及計劃在 2020 年中於指定地點試行以流動太陽能垃圾壓縮機提供廢物收集服務，改善垃圾收集站的環境衛生。在監察老鼠活動方面，食環署亦正研究以熱能探測攝錄機，配以人工智能分析及評估滅鼠工作成效，以便更有效及準確地施用殺鼠劑及捕鼠器控制鼠患。食環署已在 2019 年就設有黏性網的成蚊捕蚊器及黏附控制生長激素的誘蚊產卵器進行實地測試。

### 三. 街市服務及小販管理

47. 政府會繼續推展 7 個處於不同規劃階段的新街市項目，並考慮在新街市項目採用新的設計、建造和營運模式。

48. 我們在物色街市進行現代化計劃下不同規模的工程時，首要目標是使可能進行的硬件改善在 10 年期內發揮最大效益。甄選時，我們會考慮街市的地理位置和分布情況、設施狀況、經營能力、社區需要和租戶是否準備就緒。除香港仔街市外，我們同時計劃全面翻新另外 3 個位處九龍和新界的公眾街市，預計今年稍後開展諮詢和準備工作。此外，我們亦計劃為另外最少 3 個分布在港九新界不同區域的公眾街市開展小型翻新及改善工程。

49. 2020-21 年度，食環署計劃為 9 個街市、5 個熟食中心及 4 個熟食市場籌劃或進行多項工程，包括美化外牆、翻新廁所；更換通風設備、地磚；安裝及更換冷氣系統；改善照明設施、閉路電視系統、暢通易達設施；提升消防及電力系統等。

50. 在日常工作方面，食環署會繼續提升街市管理水平，包括巡查街市以確保衛生情況及租戶遵守租約條款。在提升街市整體的營商環境，食環署會繼續與諮詢委員會保持緊密溝通，交流意見，舉辦推廣活動及研究可行措施以促進街市興旺。

51. 食環署會繼續調動人手到有關街市，針對不營業的檔位，加強執行有關租約條款，即承租人除非獲得政府書面同意，否則不得在任何一個公曆月內停止或暫停經營攤檔七天或以上。若街市攤檔承租人違反有關租約條款，經警告後仍沒有糾正，食環署會採取行動取締違反租約行為及考慮終止租約。

52. 在小販管理方面，食環署會按現行政策繼續監控街頭販賣活動，在容許合法的小販活動和維持環境衛生、保障市民免受滋擾之間取得適當平衡。此外，食環署會鞏固資助計劃就減低火警風險的成果，對搭建違規構建物的排檔攤位持牌人嚴格採取執管行動。

### 四. 公眾教育

53. 食環署的衛生教育展覽及資料中心會繼續透過不同途徑，包括舉辦講座、展覽和其他活動包括公眾衛生活動日，向市民推廣公

眾健康與環境衛生常識，以提升社區、家居和個人衛生水平。中心的宣傳車輛(流動教育中心)亦會繼續前往學校、屋苑和公園等地方，加強外展宣傳和教育工作。中心並會繼續發信邀請各團體參觀中心，及製備宣傳衛生信息的紀念品，派發予訪客及活動參加者。此外，署方亦會繼續透過「清潔龍阿德」個人 Facebook 和 Instagram 專頁、以「清潔龍阿德」為主角的電視宣傳短片及海報，和於大型活動與公眾近距離接觸等，向市民宣揚清潔香港的信息。

## 五. 跨部門聯合行動

54. 就備受市民關注的地區管理問題及一些需要跨部門參與的工作範疇，食環署會在有關部門的協調及統籌下提供協助，以期共同解決問題。

### 地區行動計劃

55. 根據食環署的整體策略，各分區環境衛生辦事處已制訂地區行動計劃，以達至上述目標。觀塘區 2020-21 年度的地區行動計劃載於 附錄。

56. 食環署會貫徹執行上述策略和地區行動計劃所載列的工作，並會不時檢討服務需要，確保環境衛生。

### 徵詢意見

57. 請議員閱覽本文件，並對有關措施提出意見。

食物環境衛生署  
觀塘區環境衛生辦事處  
2020 年 4 月

二 零 二 零 至 二 一 年 度  
食 物 環 境 衛 生 署  
觀 塘 區 地 區 行 動 計 劃

## 目錄

項目	說明	頁
<b>提升環境衛生情況</b>		
<b>1</b>	防治蚊蟲及鼠患服務	<b>3</b>
<b>2</b>	清潔“灰色地帶”	<b>3</b>
<b>3</b>	公眾潔淨服務 3.1 街道潔淨 3.2 垃圾收集 3.3 公廁的改善工程	<b>3-4</b>
<b>4</b>	執行公眾潔淨罪行法例	<b>4-5</b>
<b>5</b>	食物業處所的衛生	<b>5</b>
<b>街市管理</b>		
<b>6</b>	提升街市管理及衛生水平	<b>5</b>
<b>7</b>	改善街市設施及進行推廣	<b>5-6</b>
<b>其他</b>		
<b>8</b>	針對本區獨特情況訂定的行動 8.1 行人路上非法擺放易拉架問題 8.2 防治蟲鼠 8.3 掃蕩無牌小販 8.4 未經准許展示招貼 / 海報	<b>6</b>
<b>9</b>	附件	<b>7-12</b>

## 提升環境衛生情況

### 1. 防治蚊蟲及鼠患服務

香港在 2019 年有一宗本地登革熱個案及一宗本地日本腦炎個案。為保障市民健康及防患於未然，食物環境衛生署(食環署)在 2020 年會繼續加強控蚊工作及舉行滅蚊運動。為此，食環署會推行多項嚴厲的防控措施，除了署內人員外，食環署的承辦商亦已加強防治蟲鼠服務。所有防治蟲鼠隊均配備車輛及適當裝備，使隊員能迅速及有效率地執行防控工作，其中包括：

- (a) 巡視容易滋生蚊子和蟲鼠的地方，進行滅蚊行動，同時清除可能匿藏老鼠的地點和誘捕老鼠；以及
- (b) 清理斜坡、山邊、路邊草地和草坪、空置地盤、建築工地及公眾休憩用地等地方的垃圾、廢物、棄置物品 / 輪胎，清除潛在蚊子滋生的地點，以及進行防治蟲鼠工作。

食環署會積極配合地區防蚊專責小組的工作。食環署預計在 2020-21 年度可在觀塘區內完成共 32 000 次巡視 / 滅蚊 / 滅鼠調查和誘捕行動。獲提供防治蟲鼠服務的地點，載列於**附件 I**。

### 2. 清潔“灰色地帶”

現時，食環署負責清理“灰色地帶”的廢物，該些地帶包括未撥用的政府土地、非憲報公布的泳灘及沿岸地區、公用道路(包括迴旋處及山坡)一帶的斜坡、明渠、管道，以及天然或經疏浚水道等。

食環署會繼續這方面的潔淨服務，在最受市民關注的“灰色地帶”進行清潔行動。食環署會委聘潔淨服務承辦商執行上述工作，並會密切監察承辦商的服務表現，確保服務符合公眾期望。

觀塘區內最受關注的“灰色地帶”，載列於**附件 II**。食環署會視乎情況調整進行潔淨工作的頻密程度，以保持這些“灰色地帶”的環境衛生。

### 3. 公眾潔淨服務

#### 3.1 街道潔淨

食環署致力提供高成效、高效率的公眾潔淨服務。食環署的員工和潔淨服務承辦商，負責每天清掃 / 清洗街道、收集家居廢物，以及管理公廁和垃圾收集站。

清掃街道對保持市容整潔非常重要。現時在觀塘區約 195 個地段，由於裕民坊、瑞和街及物華街的人流較高，每天清掃街道的次數達 6 次，以保持地方經常清潔。除以人手清掃街道外，食環署還會以機動掃街車清掃主要道路(非快速公路)、天橋、道路中央分隔欄等。為方便市民，食環署在區內的公眾街道共設置約 700 個廢屑箱、60 個獨立煙蒂箱及 40 個可循環再造廢物回收箱。廢屑箱及獨立煙蒂箱的清倒次數視乎收集量而定，由每天 1 次至 6 次不等。至於可循環再造廢物回收箱則每星期最少收集一次。此外，食環署亦在公眾地方設置約 56 個狗廁所 / 狗糞收集箱，方便養狗人士。

為保持區內行人道、里巷、小販密集地區、垃圾收集站及經常發生亂拋垃圾黑點，食環署會定期提供清洗街道服務，由有需要才清洗至每天清洗不等。

### 3.2 垃圾收集

食環署現時在區內共設有 14 個各類型的垃圾收集站及 5 個垃圾桶站，以方便居民棄置家居垃圾。垃圾收集每天至少一次。食環署及承辦商的車輛會把這些廢物運往環境保護署轄下的沙田廢物轉運站及新界東北堆填區處理。

為進一步改善本港的環境衛生情況，食環署會繼續為有需要的地方提供針對性的潔淨服務。

### 3.3 公廁的改善工程

現時在觀塘區由食環署管理的公廁有 10 個。署方正為崇仁街公廁進行優化工程，工程範疇主要包括優化公廁外觀、更換部分室內設備、更換地磚、改善照明及通風系統等，令公廁更加衛生、安全及舒適，相關工程預計將於 2020 年 6 月竣工；此外，食環署亦因應個別公廁的地點、面積、使用者需求及其他的技術因素，在情況許可下，將男女廁格數目比例由以往 1 比 1 增至 1 比 2，並在場地條件和技術可行的情況下，增設長者優先廁格和無分性別的「通用洗手間」，以照顧不同市民的需要。

此外，為致力提升公廁潔淨水平，使公廁時刻保持清潔，食環署為每日使用率較高的公廁派駐廁所事務員。這些事務員除了提供快速的清潔服務、加添廁紙及洗手梘液外，如遇有公廁設施輕微損壞，也會盡快進行維修。

## 4. 執行公眾潔淨罪行法例

食環署會對四項常見的公眾地方潔淨罪行(即亂拋垃圾、隨地吐痰、未經准許而展示招貼 / 海報，以及讓犬隻糞便弄污街道)的違

例者，採取“絕不容忍”的態度，向他們發出定額罰款通知書。

食環署執法人員會在日常巡邏期間進行執法行動，並會在區內有關黑點特別留意以上四項常見的公眾地方潔淨罪行。這些地點通常人流較高，較大機會發生潔淨罪行，而屢犯者的數目亦會較多，故須特別留意和採取行動。除定期巡查外，食環署亦會在一些選定的地點(例如公共運輸交匯處、的士站、巴士總站、場外投注站外的地方及客運頻繁的地方等)，採取針對性的特別執法行動。觀塘區內經常發生亂拋垃圾和其他潔淨罪行的黑點，載列於附件 III。

## 5. 食物業處所的衛生

為了保持食物業處所衛生水平，食環署會繼續巡視區內持牌食物業處所，並對無牌食物業處所、衛生情況不符合標準及違規的食物業處所採取嚴格的執法行動，以保障公眾健康。在 2020-21 年度，食環署會在觀塘區內完成 10 200 次巡查。

## 街市管理

### 6. 提升街市管理及衛生水平

公眾街市及熟食市場 / 中心的檔主須負責保持其檔位整潔，但若檔主忽略他們的責任，以致檔位的衛生情況欠佳，雜物阻塞通道等，便會對食物及環境衛生構成重大影響，亦會為顧客帶來不便，影響他們到街市購物的意欲。

食環署會繼續實施街市每月清潔日，以保持街市內的衛生情況。除了向售賣食物的檔位發出處理食物事宜的指引，以及對違反衛生法例及租約條款的人士(例如雜物阻塞通道)採取執法行動外，署方也會每天徹底清潔街市的公用地方及設施(例如地面和電動扶手電梯)。

### 7. 改善街市設施及進行推廣

食環署已完成牛頭角街市加裝兩個洗手盆和四張長者座椅；在區內 4 個熟食市場，分別是駿業熟食市場、觀塘碼頭熟食市場、東源街熟食市場及四山街熟食市場完成改善提升電力工程以增加電力供應；同時完成牛頭角街市熟食中心及駿業熟食市場改善消防安全措施。本署現正為東源街熟食市場及四山街熟食市場進行消防設備改善工程，相關工程預計於本年內完成。此外，瑞和街街市更換運貨升降機及供水系統水喉改善工程仍在進行中，預計分別在 2020 年第三季及 2021 年內完成；而本署亦正在籌備牛頭角街市翻新工程以提升街市的硬件設施，為市民提供一個更舒適的購

物環境。

此外，食環署會在合適的街市進行推廣活動，例如節慶推廣、主題海報展示、專題活動等，以吸引更多市民前往街市購物。

## 其他

### 8. 針對本區獨特情況訂定的行動

#### 8.1 行人路上非法擺放易拉架問題

未經許可而在公眾地方展示的招貼或海報，會以不同的形式包括使用易拉架、A 字板及標語牌等物品(以下統稱“展示器具”)進行展示。未經許可而展示招貼或海報的活動，在行人流量高的繁忙地區尤為猖獗，以致部門經常收到這類活動阻街和有礙觀瞻的投訴。

為加強打擊街上非法張貼海報和標語的活動，食環署會在公眾地方以易拉架等器具非法展示招貼或海報的違例者即時發出定額罰款通知書而非傳票。同時，署方亦會知會警方在有需要時提供協助，維持公眾秩序及確保執法行動順利進行。

觀塘區內現有 4 個黑點，分別為開源道一帶，九龍灣港鐵站，觀塘港鐵站及裕民中心等公眾地方。

#### 8.2 防治蟲鼠

為正視觀塘市中心重建計劃、鯉魚門及茶果嶺村等區域可能衍生的鼠患問題，食環署人員除於上述公眾地方加強巡視及防治鼠患措施外，並定時與市區重建局及相關村代表團體會面及實地視察，以便適時提供防鼠意見及監察鼠患情況。

#### 8.3 掃蕩無牌小販

觀塘區小販事務隊每天都會在區內透過巡邏及突擊掃蕩行動，監控及遏止無牌小販的活動。在 2019 年，本區小販事務隊向區內無牌小販共提出 45 宗拘控和執行 153 宗檢取小販棄置物品個案。

#### 8.4 未經准許展示招貼 / 海報

在 2019 年，本區針對未經准許而展示招貼或海報的違例情況，共發出 747 張定額罰款通知書。

## 9. 附件

- I 控蚊及防治蟲鼠服務的地點
- II 區內最受關注的“灰色地帶”
- III 區內經常發生亂拋垃圾和其他潔淨罪行的地點
- IV 有關部門在區內的聯絡人員名單

## 控蚊及防治蟲鼠服務的地點

編號	地點
1.	鯉魚門村、馬環村及三家村
2.	茶果嶺寮屋區
3.	油塘道及油塘里附近一帶地方
4.	油塘中心及附近一帶地方
5.	藍田晨運徑及附近山坡
6.	觀塘晨運徑及附近山坡
7.	振華道晨運徑及附近山坡
8.	坪石邨晨運徑及附近山坡
9.	平田邨外圍山坡
10.	寶達邨外圍山坡
11.	康雅苑外圍山坡
12.	秀茂坪邨與曉麗苑之間山坡
13.	曉明街及附近山坡
14.	佐敦谷及附近山坡
15.	啟田邨附近一帶地方
16.	啟田大廈附近一帶地方
17.	高輝道及四山街附近一帶地方
18.	淘大花園附近一帶地方
19.	大業街附近一帶地方

20.	臨與街休憩處附近一帶地方
21.	牛頭角下邨及附近一帶地方
22.	牛頭角街市及外圍地方
23.	瑞和街街市及外圍地方
24.	瑞和街及協和街後巷
25.	仁愛圍及仁信里附近一帶地方
26.	宜安街及通明街後巷
27.	定安街及定富街後巷
28.	成業街及興業街附近一帶地方
29.	雲漢街及崇仁街附近一帶地方
30.	裕民坊及裕民中心附近一帶地方
31.	月華街遊樂場及附近地方
32.	彩榮路及附近山坡
33.	彩興路及附近山坡
34.	彩霞路及附近山坡
35.	彩禧路及附近山坡
36.	九龍灣啟樂街(近啟業大排檔)一帶

區內最受關注的“灰色地帶”

編號	地點
1	鯉魚門馬環村海濱學校對出海堤
2	鯉魚門馬環村馬環遊樂場對出海堤
3	三家村避風塘

## 區內經常發生亂拋垃圾和其他潔淨罪行的地點

編號	地點
1	裕民坊及協和街臨時巴士站及地鐵站一帶
2	開源道一帶
3	瑞和街
4	協和街
5	駿業里
6	鴻圖道
7	偉業街
8	巧明街

## 有關部門在區內的聯絡人員名單

<u>職 位</u>	<u>姓 名</u>	<u>電 話</u>
食物環境衛生署觀塘區 環境衛生總監	梁溢景先生	3102 7301
觀塘區衛生總督察 1	李智豪先生	3102 7307
觀塘區衛生總督察 2	蘇志強先生	3102 7308
觀塘區高級衛生督察 (聯合辦事處)	陳雲玲女士	3102 7321
觀塘區高級衛生督察 (環境衛生)1	李宏輝先生	3102 7374
觀塘區高級衛生督察 (環境衛生)2	吳永媚女士	3102 7323
觀塘區高級衛生督察 (環境衛生)3	徐詠輝先生	3102 7325
觀塘區高級衛生督察 (潔淨及防治蟲鼠)1	葉偉斌先生	3102 7333
觀塘區高級衛生督察 (潔淨及防治蟲鼠)2	黃志賢先生	3202 2544
觀塘區高級衛生督察 (街市管理)	周仲恩先生	3102 7326
觀塘區高級衛生督察 (小販)	陳志偉先生	3979 0501

## 房屋署 觀塘區 2020/2021 年度工作計劃

### 目的

本文件旨在闡述房屋署觀塘區 2020 至 2021 年度的工作計劃，以供各議員參閱。

### 觀塘區 2020/2021 工作計劃

#### (i) 屋邨管理扣分制

自「屋邨管理扣分制」實施至本年 3 月底，有 4,425\*戶公屋租戶被扣分，其中 201 戶(觀塘區佔 28 戶)被扣 10 至 15 分，在該 28 戶中 25 戶因觸犯兩項或以上的違規事項而被扣 10 至 15 分，另外 3 戶因觸犯「高空拋擲可造成危險或人身傷害的物件」的違規事項，而一次過被扣 15 分。此外，扣分制實施至今總共有 165 戶(觀塘區佔 26 戶)被扣分數累達 16 分或以上，房屋署已根據屋邨管理扣分制向有關住戶採取行動(而觀塘區 26 中有 15 戶被收回有關公屋單位)。

\* 此數字已剔除屆滿兩年有效期分數而取消之個案。

針對高空擲物和違規飼養狗隻的措施普遍獲公共屋邨租戶及普羅大眾支持，香港房屋委員會(房委會)會繼續就上述兩方面採取積極措施，並會繼續透過房屋資訊台、屋邨通訊、海報及宣傳單張等渠道進行宣傳教育，加強租戶對扣分制的認識。

#### (ii) 出售綠表置居計劃單位 2019

「出售綠表置居計劃(「綠置居」)單位 2019」(「綠置居 2019」)已於 2020 年 4 月 6 日進行攪珠。「綠置居 2019」推售兩個新發展項目，即柴灣蝶翠苑和青衣青富苑，合共 3 696 個單位。蝶翠苑提供 828 個單位。青富苑提供 2 868 個單位。此外，「綠置居 2019」亦同時重售於「綠置居 2018」出售但因買賣協議撤銷而收回的 14 個位於長沙灣麗翠苑的單位。

#### (iii) 加強防疫措施

隨着政府啟動「對公共衛生有重要性的新型傳染病準備及應變計劃」的防疫措施，在所有房委會轄下公共屋邨的公用地方加強日常清潔及

消毒工作，特別在人流較多的公用地方，例如：商場、街市、大廈閘門、升降機廂的按鈕和控制板等，使用 1 比 99 的稀釋家用漂白水清潔；在處理被不潔物污染的地方，則使用 1 比 49 的稀釋家用漂白水消毒。此外，在公共屋邨大廈地下大堂提供酒精搓手液和鋪設消毒地氈，以加強防疫工作。

要求前線員工、物業管理及清潔服務承辦商依照食物環境衛生署提供給街市攤檔承租人及管理負責人有關清潔及消毒工作的最新指引，採取相應的預防措施，並提醒承辦商在執行公共屋邨所需的清潔及消毒工作時，必須確保提供足夠的消毒工具和用品，如漂白水；以及向員工提供足夠的個人保護裝備，包括口罩、膠手套等。

當接獲有確診個案時，穿着防護衣的工人會按相關政府部門的指引，在該公共屋邨受影響的大廈徹底清潔及消毒，亦會安排員工全面檢查及清潔排水系統，並持續與其他政府部門緊密聯繫。

加強宣傳及呼籲屋邨居民及商戶，注重良好的個人、家居、店舖及環境衛生，並根據屋邨管理扣分制及相關法例，加強就衛生違例事項採取執法行動；此外，我們暫停開放康樂及社區設施，取消所有大型活動，以減低疫情在社區擴散的風險。

#### (iv) 加強屋邨清潔工作

房屋署職員在各座大樓地下垃圾房、垃圾站、泥頭站、公眾地方的花床等地點放置老鼠藥，並加強巡查。並與食環署或領展採取聯合行動，加強邨內公眾地方包括商場和街市的清潔及防治蟲鼠工作。提醒邨內各飲食服務商舖及提供膳食服務的非牟利機構須妥善處理食物及廚餘，保持環境衛生，以杜絕鼠患。亦邀請食環署不時到屋邨舉辦講座和展覽，加強防治鼠患的宣傳教育。同時，房屋署非常樂意配合食環署展開聯合滅蚊治鼠行動，以期達致更佳的功效。

鑑於白紋伊蚊是傳播登革熱的病媒，亦可傳播寨卡病毒，房屋署已採取相應的防禦措施，包括加強巡查工作，清理公眾地方、沙井、排水明渠、斜坡、花床的垃圾及積水，避免淤塞，灌注蚊油及噴灑防蚊劑，以除去可能積聚的蚊卵；當發現有積水或渠道受阻情況，會立即安排清理工作；並會恆常安排職員修剪邨內花草，每年會安排一至二次大型斜坡剪草工程，以清除潛在蚊蟲滋生地點，增加清潔邨內衛生黑點，以確保邨內環境潔淨衛生。房屋署亦就邨內的衛生違例事項加強執法行動，並提醒居民注意個人衛生，確保良好環境衛生及有效防治蚊患。

房屋署呼籲住戶時刻保持警覺，採取相應的防禦措施。住戶應該注意環境衛生，以及採取防蚊和個人保護措施。房屋署亦會保持警覺，繼續與各政府部門緊密聯繫，並按衛生防護中心的指示，採取相應的防禦措施，保持屋邨環境清潔。

(v) 宣揚愛護環境和綠化工作

房委會不斷改善屋邨的設施及環境，希望為公屋居民提供優質和舒適的居所，綠化屋邨是其中一個重點項目。房屋署屋邨管理處的樹木管理及園藝分組除了每年為選定的公共屋邨進行園景改善工程，並會推廣綠化活動及與屋邨管理諮詢委員會合辦植樹活動，鼓勵更多使用環保產品等，藉此加強居民綠化環境意識。

房委會現時與三個環保團體合作，在屋邨推行長期的社區環保教育計劃，藉此培育居民的環保意識及優化環境的文化。

本年度觀塘區屋邨將繼續推行的綠化工作，其中主要項目有：

- (1) 進行園景改善工程，屋邨包括寶達邨、秀茂坪邨及翠屏南邨；
- (2) 舉綠化活動及社區園圃計劃，屋邨包括彩盈邨、安達邨及油麗邨。

(vi) 房委會將差餉寬免轉歸租戶

為配合財政司司長在本年《財政預算案》提出的 2020/21 年度四季差餉寬免，資助房屋小組委員會通過把房委會獲寬免的差餉款額轉歸予轄下住宅及非住宅租戶/暫准證持證人。

房委會於 2020 年 4 月至 2021 年 3 月以每個應課差餉物業每季 1,500 元為上限，按月把差餉寬免額轉歸公屋住宅樓宇租戶/暫准證持證人，以等額抵銷他們每月應付的租金/暫准證費。是次差餉寬免措施涵蓋所有出租住宅單位，包括中轉房屋單位，惟涉及收取租值補償金的單位則不包括在內。至於租期非涵蓋整個月的租約，轉歸的差餉寬免額會按比例計算。

至於非住宅樓宇租戶/暫准證持有人，亦同樣享有差餉寬免，以等額抵銷他們每月應付的租金/暫准租用證費。他們可以由 2020 年 4 月至 2021 年 3 月獲寬免每月差餉，首兩季以每個應課差餉非住宅物業每季 5,000 元為上限，其後兩季則以每個應課差餉非住宅物業每季 1,500 元為上限。是次差餉寬免措施涵蓋所有出租的非住宅樓宇物業(不包括停車場)，惟涉及收取租值補償金的單位則不包括在內。至於租期非涵蓋整個月的租約，轉歸的差餉寬免額會按比例計算。

(vii) 延長零售和工廠大廈單位租戶的租金寬減期

為配合政府推出的紓困措施，房委會轄下商業樓宇小組委員會於 2019 年 9 月及 10 月通過建議，向房委會轄下零售和工廠大廈單位租戶提供百分之五十的租金寬減，為期 6 個月，由 2019 年 10 月 1 日至 2020 年 3 月 31 日。

商業樓宇小組委員會於 2020 年 3 月 2 日通過，延長由本年 4 月 1 日至 9 月 30 日向轄下零售和工廠大廈單位租戶提供百分之五十的租金寬減，為期六個月。預計有關寬減措施可讓約 2 450 個零售和 3 300 個工廠大廈單位租戶受惠。租金寬減不包括差餉和空調費用。

(viii) 提高公屋輪候冊入息及資產限額

房委會轄下資助房屋小組委員會於 2020 年 3 月 10 日通過 2020/2021 年度公屋輪候冊入息及資產限額。各類公屋申請人數組別家庭的入息及資產限額，於 4 月 1 日起生效。

根據既定機制，公屋入息限額以住戶開支為計算基礎，當中包括住屋開支和非住屋開支，加上備用金。住屋開支用以衡量租住與公屋單位相若的私人樓宇的開支，視乎私人樓宇有關的每平方米租金和參考單位面積而定。非住屋開支則參照政府統計處住戶開支統計調查的結果釐定，並按甲類消費物價指數（剔除住屋開支）的變動，或按名義工資指數變動進行調整，以較高者為準。至於公屋資產限額，則參照甲類消費物價指數於年間的變動調整。整體而言，2020/21 年度的公屋入息及資產限額，較 2019/20 年度分別平均增加 5.4% 及 3.4%。

(ix) 凍結出租租置計劃的回收單位

房委會資助房屋小組委員會於 2020 年 3 月 10 日通過由 2020 年 3 月 11 日開始凍結出租租者置其屋計劃（租置計劃）屋邨的回收單位，以便日後出售這些單位。

出售租置計劃回收單位能加快未售租置單位的銷售，一方面可以進一步回應資助出售單位持續殷切的需求；另一方面亦有助解決租置屋邨中因混合業權而衍生的屋邨管理和維修問題。

(x) 加設晾衣杆工程

房委會資助房屋小組委員會於 2016 年 9 月議決在現有公共租住屋邨七種樓宇類型，包括和諧式、新和諧式一型、新和諧式附翼、新十字型

大廈、單方向設計大廈、小型單位大廈及非標準型大廈的單位加設晾衣杆，作為業主的固定裝置。

房屋署的加設晾衣杆計劃工程會分兩個階段實施。東九龍區的第一階段合約已於 2019 年中完成。東九龍區的第二階段亦已於 2020 年第一季大致完成。這個計劃共涉及 20 個屋邨，包括：彩福邨、彩德邨、啟田邨、廣田邨、藍田邨、安田邨、寶達邨、秀茂坪(南)邨、德田邨(德欣樓及德康樓)、牛頭角上邨，高翔苑，彩盈邨、高怡邨、鯉魚門邨、平田邨、秀茂坪邨、翠屏(南)邨、雲漢邨、油麗邨及油塘邨。

(xi) 更換鐵閘計劃

房委會於 2014 年底通過的更換鐵閘計劃，主要是針對轄下出租公屋及租者置其屋計劃下未出售單位所有使用多時的舊式無掩板摺閘。有關計劃由 2015/16 年度開始，分五年為相關租戶更換該類型鐵閘。是項更換計劃目標是在資源許可的情況下，更新老化設施，藉此加強樓宇的可持續性，提昇設施水平。

更換鐵閘計劃已於 2019/20 年度大致完成，涉及的屋邨包括：翠屏(南)邨、翠屏(北)邨、德田邨、興田邨、彩霞邨、樂華(南)邨、樂華(北)邨、坪石邨、啟業邨、和樂邨、順利邨、順安邨及順天邨。

(xii) 區內維修及改善工程

區內各屋邨均有大小不同的維修或改善工程，其中較主要的項目見附件。

供議員備悉

請各議員備悉房屋署觀塘區 2020/21 年度工作計劃。

房屋署  
東九龍區域物業管理辦事處  
2020 年 4 月 日

**2020-2021 年度  
房屋署觀塘區屋邨主要工程/措施**

屋邨/地點	工程/措施說明	地點
高怡邨	外牆維修	全邨
	翻新升降機門及門框油漆	高遠樓
廣田邨	外牆紙皮石維修工程	廣雅樓及廣逸樓
樂華北邨	升降機更新工程(第五期)	立華樓，普華樓，寧華樓及秉華樓
	升降機更新工程(第六期)	達華樓，勤華樓，信華樓及欣華樓
	高層單位食水水壓改善工程	秉華樓
	在天台建造加壓泵房	立華樓，普華樓
樂華南邨	升降機更新工程(第二期)	喜華樓，敏華樓，安華樓及展華樓
	改善消防自動灑水系統	輝華樓
坪石邨	外牆石屎維修	翠石及玉石樓
	加建有蓋行人通道	黃石樓幼稚園
平田邨	外牆維修	平善樓及平美樓
	更換外牆咸水供水喉管	平美樓
	更換外牆食水供水喉管	平善樓
秀茂坪邨	外牆檢查及維修工程	秀明樓，秀康樓及秀樂樓
	更換地下導管房生鐵去水喉	秀華樓，秀逸樓及秀和樓
	升降機更新工程	秀明樓
順利邨	外牆維修工程	利康樓，利富樓及利業樓
	走廊天花石屎維修工程	利祥樓，利恆樓及利明樓
順安邨	在天台建造加壓泵房	安頌樓
	外牆維修工程	安逸樓，安頌樓
順天邨	升降機更新工程(B期)第四階段	天瑤樓，天璣樓，天權樓及天衡樓共四部升降機
	升降機更新工程(C期)	天榮樓，天暉樓及天樂樓共十二部升降機
	外牆維修工程	天池樓，天琴樓，天權樓及天韻樓
翠屏南邨	室內電線重鋪計劃	翠櫻樓
	外牆勘察及維修石屎剝落	全邨
	加裝樓梯欄杆提升安全高度	翠榮樓及翠杏樓
	全邨粉飾工程	全邨
和樂邨	全邨粉飾工程	全邨
	升降機更新工程	新安樓，居安樓及恆安樓

## 觀塘民政事務處 2020/21 年度主要工作計劃

本文件旨在介紹觀塘民政事務處（下稱「民政處」）於 2020/21 年度，在地方行政、改善環境和社區建設等範疇的主要工作計劃。

### I. 民政處的工作簡介

2. 各區民政處的工作使命是加強政府與市民之間的溝通，並協助發展地方行政。為達成提供服務維持社區和諧共融，以及促進社會各階層之間緊密聯繫的目標，民政處致力：

- 2.1 鞏固政府與市民之間的溝通途徑；向市民闡釋政府的目標、政策和服務；搜集、評估並向政府反映市民的意見和期望，使政府施政能夠因時制宜；
- 2.2 通過地區管理委員會（下稱「區管會」），統籌地區上的各項政府服務以及公共設施計劃的推展工作；
- 2.3 協助和推廣各區議會的工作，包括開展地區小型工程；
- 2.4 鼓勵市民參與社區建設活動，以培養市民守望相助的睦鄰精神；
- 2.5 在發生緊急事故和天災的時候，協助提醒市民保持警覺，並為市民提供臨時庇護站，以及協調各項支援服務和善後工作；及
- 2.6 推行大廈管理措施，以改善市民的居住環境。

3. 民政處的組織結構簡圖見附錄一。

## II. 地方行政

### 推動地方行政發展

4. 實施地方行政的政策目標是促進社區發展，從而培養市民的公民責任和歸屬感。為達致此目標，政府自 1982 年起實施「地方行政計劃」，並透過各區議會及區管會推行。「地方行政計劃」協調政府在地區層面上所提供的服務及設施，鼓勵市民參與區內事務，使地區需要得到適切的回應。地方行政的成功有賴各區議會、社區團體、居民及政府多方相輔相成。

5. 各區議會在地方行政中擔當十分重要的角色。除了監察政府在地區所提供的服務外，亦就各項地區事務向政府提出意見。政府也就不同事務諮詢各區議會。透過推行「社區參與計劃」和「地區小型工程計劃」，鼓勵市民參與地區事務，以及體育、藝術和文化發展。各區民政事務專員（下稱「民政專員」）會就具體地區事務諮詢各區議會，而主要官員和政府部門首長亦不時就不同政策事宜與區議員交流意見。

6. 各區民政處是政府在地區層面的代表，透過由民政專員擔任主席的區管會，提供常設平台，討論和解決地區問題，跟進各區議會的意見和建議，以及協調政府部門在地區層面的工作。為加強區管會及政府部門與各區議會之間的溝通，各區議會主席、副主席和委員會主席均會擔任區管會成員，協助討論區內事務，確保地區問題得以迅速解決。觀塘區管會成員名單及職權範圍見附錄二及附錄三。

### 協助和推廣區議會的工作

7. 根據 2017 年施政報告，政府會採取「由下而上」的方式，在聽取各區議會和地區人士的意見後，就社區多年來關注的問題，提出改善方法。為此，當局會透過地區行政督導委員會的平台，統籌和協調各相關政府部門推展一系列改善措施。

8. 觀塘區議會（下稱「區議會」）在 2020/21 年度獲民政事務總署社區參與活動撥款 3,249 萬元。民政處會全力協助區議會審批各項撥款申請，小心控制支出，並會與區議會充分合作，繼續促進政府與區議會，以及其他地區人士和團體締造更緊密的伙

伴關係，藉加強各單位在地區事務上的角色，提升地區管治的效能，讓地區的優勢充分發揮，同時令政府可以充分掌握社會脈搏，採納地區智慧和借助地區力量，促進社區和諧，貫徹「以人為本」的施政理念至基層。

### 2020 年選民登記運動

9. 民政處積極配合選舉事務處進行 2020 年選民登記的宣傳工作。自 3 月起民政處在區內多個地點懸掛選民登記的宣傳物品，例如在社區會堂及社區中心外懸掛大型掛牆橫額、在主要街道懸掛燈柱彩旗、於路旁欄杆懸掛橫額、張貼海報，並於免費報章刊登廣告，以呼籲合資格的市民登記成為選民及更新選民登記資料。

### 2020 年立法會換屆選舉

10. 2020 年立法會換屆選舉暫定於 9 月舉行。民政處會積極配合選舉事務處進行相關工作，呼籲合資格選民踴躍投票，並調動人手和提供行政支援，特別在選舉期間安排足夠人員協助選舉事務處及各投票站人員，務求令選舉順利進行。

### 推動分區委員會的工作

11. 觀塘區六個分區委員會，包括觀塘中、觀塘南、藍田、四順、秀茂坪及觀塘西，一直就地區的環境衛生、交通、治安、房屋及康樂設施等民生議題提出重要意見。各分區委員會亦積極支持政府推行的工作及計劃，更透過舉辦活動如講座、嘉年華會、粵劇欣賞會、盆菜宴、敬老下午茶聚、賀國慶嘉年華及春節聯歡等節慶和康樂活動，豐富他們的社區生活，並促進社區的團結及歸屬感。在 2020/21 年度起，因應觀塘區選區數目增加和地區特性，觀塘區新設觀塘及九龍灣商貿分區委員會，以專注商貿區發展。民政處會繼續支持分區委員會的工作，包括向分區委員會提供秘書及行政支援，以及協助籌辦社區活動。

### 促進及加強溝通聯繫

12. 民政處非常注重政府與地區各界的聯繫及合作，以推動社區和諧及發展。除了擔當區議會與政府部門之間的橋樑外，隨著區內的急劇發展及人口增加，民政處會致力透過各種渠道，進一

步鞏固政府與社區各階層，包括居民、學校、地區團體以致工商界的溝通，充分向不同持份者闡釋政府的政策和服務，同時亦搜集、評估並反映地區的意見和訴求。當中民政處會特別為一些新的屋邨、屋苑和社團組織，投放人手及資源，通過增加探訪、協助居民成立業主立案法團或互助委員會等居民組織，鼓勵居民參與法團、業委會或互委會的工作。

### III. 改善環境

#### 推行地區小型工程計劃

13. 「地區小型工程計劃」旨在改善地區設施、居住環境和衛生情況。計劃的撥款是專用的整體款項，讓各區議會提出和通過區內的小型工程，特別是各區議會參與管理的地區設施的工程。地區小型工程由民政事務總署或康樂及文化事務署擔任主導政府部門的角色。一般而言，民政事務總署負責主導有關社區會堂、改善居住環境及衛生情況的小型工程；而康樂及文化事務署則負責主導有關康樂、文化、體育、花卉樹木及休憩設施的小型工程。

14. 區議會於2020/21年度獲民政事務總署地區小型工程撥款1,958萬元。民政處會繼續透過充分的諮詢及協商、克服問題和把握時間，發揮資源效益，為居民增設更多實用、配合需要和具地區色彩的社區設施。

#### 推行社區重點項目計劃

15. 區議會建議的兩個社區重點項目 — 「觀塘崇仁街升降機塔」及「觀塘海濱音樂噴泉」已分別獲立法會財務委員會批出4,070萬元及4,970萬元撥款推展工程項目。其中「觀塘崇仁街升降機塔」項目的工地位於觀塘康寧道遊樂場內，升降機塔已於2019年3月25日投入服務，開幕典禮亦已於2019年5月27日舉行。「觀塘海濱音樂噴泉」項目的工地則位於觀塘海濱花園，有關工程已於2019年9月中展開，預期工程將於2021年年中完工，待完成檢收後便可開放予公眾使用。

## 地區主導行動計劃

16. 為實踐「地區問題、地區解決；地區機遇、地區掌握」的理念，2016年《施政報告》宣布在全港18區推行「地區主導行動計劃」，並給予地區管理委員會決策權，以更有效地統籌政府部門在地區的服務。有關計劃在實施以來，一直以加強區內環境清潔及個人衛生為工作重點。在2019/20財政年度，觀塘區在「地區主導行動計劃」下進行（一）加強滅蚊／剪草／滅鼠，（二）處理店舖阻街／加強街道清潔，以及（三）加強社區防疫。民政處聯同區議會及觀塘區各分區委員會，透過一連串的公眾活動，包括舉辦講座、向居民派送防蚊包／清潔包／防疫包／宣傳單張／紀念品等等，加深居民對計劃的認識，並掌握更多有關防治蚊蟲鼠患、防疫和保持環境衛生的資訊。為此，「地區主導行動計劃」應持續推展，以令其工作成果得以延續。

17. 在2020/21財政年度，觀塘區將向民政事務總署申請撥款395萬2千元予「地區主導行動計劃」。民政處已於2020年3月17日舉行的觀塘區議會會議，提交觀塘區地區主導行動計劃2019/20年度報告和來年的工作方針。在2020/21年度，民政處將繼續以防止蚊蟲鼠患和在地區宣傳防疫為工作重點。民政處會謹守審慎理財的原則善用撥款，並不時向區管會及區議會報告工作進度和用款狀況。

## 改善社區設施

18. 財政司司長於2018/19年度財政預算案中，宣佈預留80億元以回應市民及十八區期望增加地區設施的訴求，如興建社區綜合大樓和利便行人的接駁設施等。有見觀塘地區需要，政府於去年建議推展「連接啓田道和鯉魚門道的升降機系統」項目。路政署已於2020年1月開始就擬建升降機系統(包括其走線及位置)進行可行性研究，有關研究預計於18個月內完成，並計劃在研究完成後向觀塘區議會匯報。民政處會繼續與相關部門跟進。

## IV. 社區建設

### 觀塘區大廈管理

19. 民政處會繼續積極聯絡區內法團及業主，為他們提供外展式服務，包括探訪、出席會議、就法團會議程序和大廈管理事宜提供意見，以及協助調解業主、法團和管理公司之間的紛爭等。此外，就如何完成各類法定命令及大廈維修等事宜，民政處會向居民提供意見及支援，並協助推廣各項大廈維修或資助計劃，例如「關愛基金舊樓業主立案法團津貼計劃（第三期）」和「樓宇維修綜合支援計劃」等，使大廈的公用地方管理妥善、維修得當，居住環境更安全舒適。

20. 為進一步協助業主、法團和物業管理公司處理日常管理和維修工作上的糾紛，民政事務總署聯同香港和解中心及香港調解會，將繼續推行「大廈管理義務專業調解服務計劃」。只要有關人士願意嘗試透過調解處理大廈管理的糾紛，可透過民政處轉介，安排調解員提供免費的專業調解服務。民政處亦會加強大廈管理的教育及培訓工作，並聯同區議會屬下房屋、規劃及地政事務委員會籌辦一連串的教育及推廣活動，內容涵蓋「樓宇維修綜合支援計劃」、「大廈管理及維修的常見問題」、「廉潔樓宇管理及防貪知識」、「認識分間單位」及「法團案例剖析」等，以及邀請不同人士出席大廈管理證書課程及大廈管理講座講解專業議題。另外，民政處亦會邀請「業主立案法團管理委員會菁英領導研習班」的畢業學員分享大廈管理的經驗，以加深業主對大廈管理的認識及關注。

21. 為加強協助業主、業主立案法團及業主委員會處理大廈管理及大型維修工程等事宜，民政事務總署設立了「大廈管理中央平台」，每月在不同行政區舉辦簡介會，邀請政府部門及機構，包括屋宇署、消防處、機電工程署、警務處、廉政公署、市區重建局和競爭事務委員會，介紹各類與大廈管理及維修相關的服務／計劃。透過參加這一站式簡介會，業主、業主立案法團及業主委員會可了解更多有關服務／計劃的詳情、申請辦法，以及日後查詢時的聯絡方法等。

## 探訪及協助成立業主立案法團

22. 民政處會保持與區內 365 個業主立案法團的良好聯繫，包括探訪和出席各種會議，以及提供大廈管理上的意見。在 2019/20 年度，民政處人員共進行了 349 次探訪，並協助成立了 1 個業主立案法團。民政處將繼續走訪區內沒有管理組織的大廈，積極鼓勵及協助業主成立業主立案法團，以改善樓宇的管理和居住環境的素質。民政處亦將繼續推行「大廈管理專業顧問服務計劃（第三期）」，向法團及業主提供專業的大廈管理意見及協助；同時透過「大廈管理專業顧問服務計劃」招募更多的「居民聯絡大使」協助政府部門聯絡大廈居民，加強支援尚未成立法團的舊樓業主，協助住戶改善樓宇管理。

## 《建築物管理條例》（第 344 章）檢討

23. 民政事務局局長於 2018 年 9 月 1 日根據《建築物管理條例》（第 344 章）（《條例》）第 44(1)條，以主管當局的身份發布了《供應品、貨品及服務採購工作守則》及《大廈管理及安全工作守則》的修訂版，以列明更清晰規定供業主立案法團依循。另外，為協助業主、法團、業委會、公契經理人和物業管理公司更妥善地履行管理大廈的責任及增加管理大廈工作的透明度，民政事務總署已分別於 2019 年 1 月 1 日和 2 月 22 日發布《大廈管理最佳做法行政指引》和《大廈管理程序核對清單》，供相關各方參考及鼓勵依循，長遠有助減少業主與法團的糾紛。《大廈管理最佳做法行政指引》列出的建議擬於日後提交立法會作為政府修訂《條例》的建議。因此，這些建議或會在立法過程中被採納或修訂。

## 觀塘區撲滅罪行委員會

24. 觀塘區撲滅罪行委員會每年均會配合中央撲滅罪行委員會的年度宣傳主題，在觀塘區籌辦多項活動，包括講座、海報設計比賽、冬防滅罪推廣日、傑出警察獎勵計劃、參觀及探訪活動、編印通訊及製作紀念品等，透過不同渠道，連繫社區、學校及非政府機構之間的協作。為了配合社區的發展與需要，委員會將繼續透過舉辦不同類型的活動，向不同年齡群組的市民宣傳防罪、滅罪、禁毒、鼓勵更生及廉潔生活等訊息。

## 觀塘區防火委員會

25. 觀塘區防火委員會為提高市民的防火意識，以及改善區內防火安全情況，將繼續舉辦多元化的防火活動，包括參觀消防局、印製及派發防火宣傳日曆、防火安全設計比賽、花車巡遊及防火安全推廣日嘉年華等。此外，委員會亦會繼續舉辦「樓宇防火安全推廣嘉許計劃」，目的是表揚及鼓勵區內在樓宇防火安全推廣工作方面有出色表現的大廈及屋苑。由於觀塘區住宅及工商大廈林立，委員會將聯同消防處，為區內樓宇安排走火警的演習，介紹滅火設備的正確使用方法及派發防火宣傳單張，藉以提高市民對防火安全的意識。

## 觀塘區公民教育委員會

26. 觀塘區公民教育委員會將配合中央公民教育委員會的活動資助計劃，與觀塘區地區團體合辦公民教育活動。此外，委員會將繼續舉辦「『企業公民』青年義工嘉年華」活動，延續推廣「企業公民」及「愛自己、愛家人、愛香港、愛國家」的訊息。為加強各界對青少年的關注及向青少年推廣公民教育的活動，委員會亦會繼續舉辦深得學界支持的「『祖國親、香港情』慶祝中華人民共和國成立周年聯校匯演」活動。

## 觀塘健康城市

27. 政府正通過不同政策目標，繼續推廣建設健康城市的重要概念，並期望市民多參與不同活動，透過社區人士直接參與及跨界別行動，改善影響市民健康的因素，促進社會共融。觀塘健康城市督導委員會將繼續聯同基督教聯合醫院、地區團體、學校、醫院及各政府部門，在社區層面舉辦不同類型的活動，宣傳健康訊息，包括繼續舉辦「健康屋邨計劃」及「健康校園計劃」、印製健康通訊，以及更新網頁資料等。此外，委員會亦會繼續和口生署合作，推廣社區健康及預防疾病的訊息。

## 推動青年發展

28. 社會的未來繫於新一代，政府十分重視青年的發展，致力提供充足和多元的升學和培訓機會，使青年可把握社會和經濟發展帶來的機遇，向上流動。民政處與區內相關委員會、社區團體

及不同的非政府機構緊密合作，推動青年發展，將繼續加強區內的青年工作，以社區參與角度為軸，與各政府部門及地區團體積極配合開拓多種平台讓青年裝備自己，協助他們建立正向思維、培養良好品格、服務社群，及以更開闊的視野看待升學與就業的選擇，為未來發展作更充分的準備。

29. 為加強地區層面的青年網絡，民政處於 2014 年成立青年團隊「青年躍動@樂觀派」，為區內青年建立社區參與網絡。「青年躍動@樂觀派」成員主要來自區內的高中學生，團隊以關愛為核心價值，重視青年的多元卓越才能，旨在發掘青年的潛能，並締造機會培育他們的全人發展。民政處會帶領「青年躍動@樂觀派」成員，參與及策劃更多緊貼青年步伐，並能讓成員自發關懷社會的活動，支持青年的多元發展。

#### 觀塘區青年活動委員會

30. 觀塘區青年活動委員會（下稱「青年活動委員會」）將配合青年發展計劃的宗旨藉著全方位、多元化及具延展性的青年活動，推廣多元卓越文化，培養有視野、具創意、能領導、肯承擔的青年，使他們得以發揮本身的才能和潛質，培養有益身心的興趣；了解和體驗人際關係；及認識所屬的社區，加強對社區的歸屬感和責任感。青年活動委員會將繼續舉辦「觀塘區青少年才藝大匯演暨優秀義工頒獎禮」和「優秀義工獎勵計劃」活動，讓青少年在舞台上盡展多元化才藝，及鼓勵青少年朋友實踐服務社會的公民責任，並藉上述活動表揚區內傑出青少年義工。

31. 此外，青年活動委員會將審批約 240 萬元民政事務總署撥款預留予區內團體申請以用於舉辦全年度青少年活動，以加強支援地區發展全面性的青年活動。青年活動委員會期望多元化的活動可配合青少年在成長過程中的需要，加強他們對社區的歸屬感和責任感，培養及裝備他們成為未來的社會棟樑。

#### 長者友善社區

32. 觀塘區老年人口比例位列全港第二。為了回應人口老化帶來的挑戰，民政處一直與區議會、分區委員會、地區團體、社福機構，以及區內各政府部門攜手合作，致力為長者建設一個促進健康及舒適的生活環境。2017 年，觀塘區憑著各方的努力，成

功加入了世界衛生組織（下稱「世衛」）「全球長者友善城市及社區網絡」，充分肯定了區內在建立長者友善社區方面的豐碩成果。展望新的一年，民政處會與各合作伙伴繼續協作及加強溝通以合乎「世衛」指引內的八項指標，包括交通、社區支援及健康服務，並將透過不同活動鼓勵長者表達意見、推動改善社區長者設施，讓長者可以充分發揮老有所為及終身學習的精神，享受豐盛晚年。

### 內地及少數族裔新來港定居人士服務

33. 觀塘區新來港定居人士服務協調委員會將繼續推行「共融行動在觀塘」，透過籌辦各類課程、生活適應活動，增強其生活的適應能力，並協助內地新來港定居人士建立社區鄰里互助網絡，讓他們早日適應香港的生活。另外，民政處會繼續配合民政事務總署的「地區為本融入社區計劃」，資助非政府機構為內地新來人士及少數族裔人士提供一系列的服務及活動，增強他們對社區的認識及歸屬感，從而融入社群，建立共融社區。

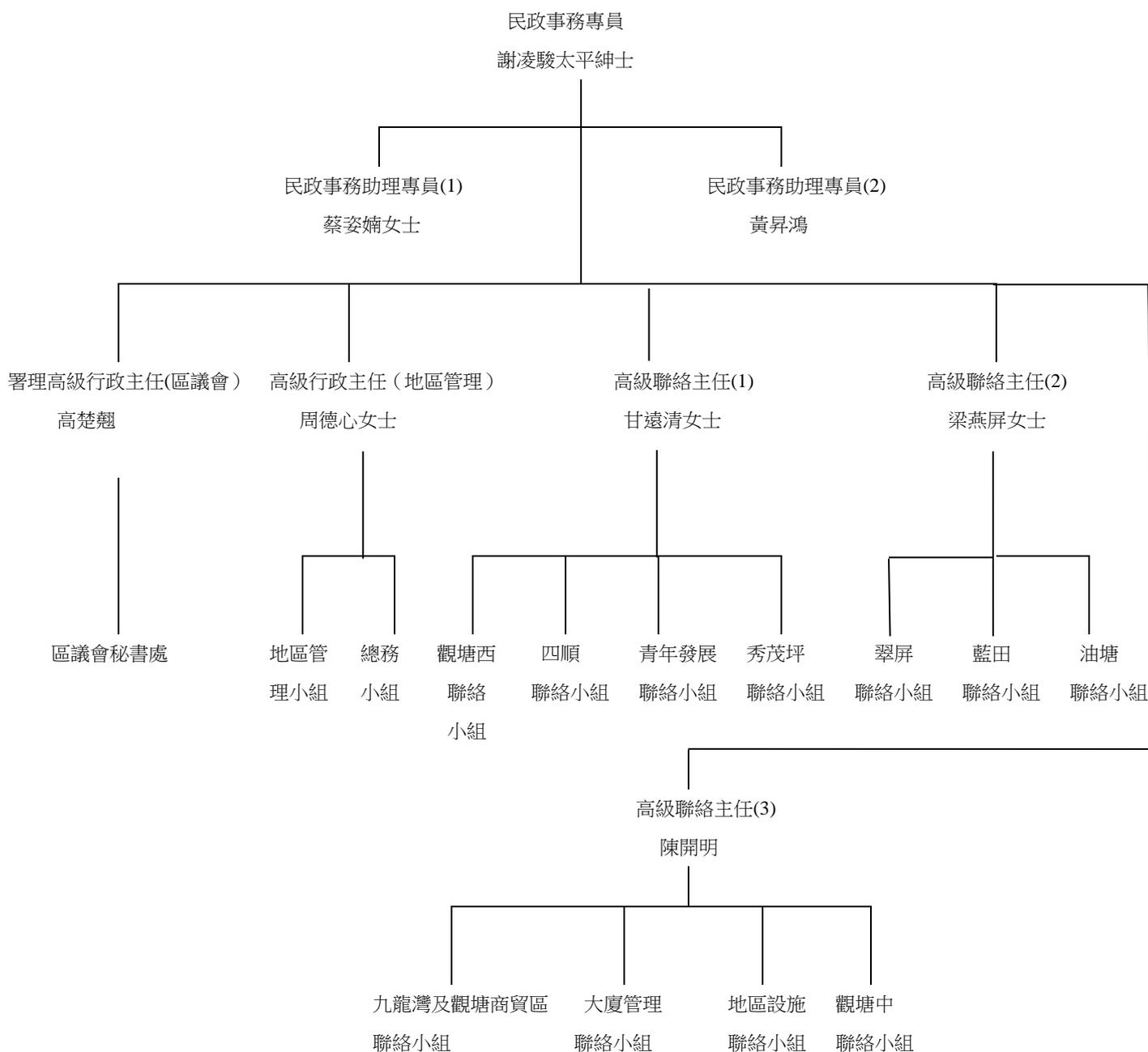
### 舉辦盛事及節日慶祝活動

34. 今年是中華人民共和國成立 71 周年以及中華人民共和國香港特別行政區成立 23 周年。民政處會在節慶期間舉辦各項慶祝活動，並與區議會合作於區內主要地點設置節慶佈置及燈飾，以加添節日氣氛，為社區傾注歡樂的正能量。

觀塘民政事務處

2020 年 4 月

### 觀塘民政事務處組織結構簡圖



### 觀塘地區管理委員會成員名單

觀塘民政事務專員 [主席]  
觀塘區議會主席  
觀塘區議會副主席  
觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會主席  
觀塘區議會食物、環境及衛生委員會主席  
觀塘區議會財務及行政委員會主席  
觀塘區議會房屋、規劃及地政事務委員會主席  
觀塘區議會社會服務及青年發委員會主席  
觀塘區議會交通及運輸委員會主席  
觀塘區議會地區設施管理委員會主席  
觀塘區議會保安及政制事務委員會主席

下列各政策局/政府部門首長代表：

警務處	觀塘區指揮官
警務處	秀茂坪區指揮官
教育局	總學校發展主任 (觀塘)
屋宇署	高級結構工程師 / C1
衛生署	高級醫生 (社區聯絡) 2
房屋署	物業管理總經理 (東九龍)
規劃署	九龍規劃專員
運輸署	高級運輸主任 / 觀塘
運輸署	高級運輸主任 / 啟德及計劃
地政總署	地政專員 (九龍東區地政處)
社會福利署	觀塘區福利專員
土木工程拓展署	高級工程師 / 7 (九龍)
食物環境衛生署	觀塘區環境衛生總監
康樂及文化事務署	觀塘區康樂事務經理
民政事務總署	觀塘民政事務助理專員 (1)
民政事務總署	觀塘民政事務助理專員 (2)
民政事務總署	觀塘區高級聯絡主任 (1)
民政事務總署	觀塘區高級聯絡主任 (2)
民政事務總署	觀塘區高級聯絡主任 (3)
民政事務總署	觀塘區高級行政主任 (區議會)
民政事務總署	觀塘區高級行政主任 (地區管理) [秘書]

**觀塘地區管理委員會  
職權範圍**

1. 為政府各政策局／部門提供討論和解決地區問題的途徑；
2. 積極回應區議會的意見和要求，並協助區議會有效執行職務；
3. 了解地區的需要，訂定這些需要的優先次序，並確保政府各項計劃在籌備和落實方面能及時滿足這些需要；
4. 協調政府各政策局／部門在管理區內事務方面的活動和計劃，善用政府資源，確保能夠全面顧及社區的需要；
5. 鼓勵並推動居民參與一些加強社區歸屬感和改善區內環境的活動；
6. 就空置政府土地的臨時用途給予意見；
7. 因應區內的特殊情況，研究在區內推行政府政策的最佳辦法；
8. 就地區管理委員會的工作於區議會會議報告。

康樂及文化事務署向觀塘區議會提交  
2020/21年度地區工作計劃

目 的

本文件旨在向各議員介紹康樂及文化事務署(下簡稱“本署”)於2020/21年度的全年康樂體育活動計劃及場地設施的改善工程。

背 景

2. 為進一步讓觀塘區議會更瞭解本署未來一年的計劃和服務，本署定期向議員簡介來年在區內舉辦的社區康樂活動及康體設施的管理情況。

2020/21年度舉辦的康樂體育活動計劃

3. 觀塘區康樂體育活動計劃2020/21年度的概要載列於附錄一。

2020/21年度康樂場地設施的改善工程

4. 預計於2020/21年度在觀塘區康樂場地設施進行的改善工程載列於附錄二。

供議員備悉

5. 本文件將提交觀塘區議會在5月5日的第五次會議，供議員備悉。

康樂及文化事務署  
觀塘區康樂事務辦事處  
2020年4月

康樂及文化事務署  
觀塘區 2020/2021 年度康樂體育活動計劃

由觀塘區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
<b>1. 田徑及水上活動</b>			
<u>訓練班</u>			
拯溺	3	72	35,740
游泳	123	1 996	547,638
<u>比賽</u>			
水運會	1	500	167,920
陸運會	1	900	198,686
小計	128	3 468	949,984
<b>2. 舞蹈及健體</b>			
<u>訓練班</u>			
健體舞	230	6 594	621,218
身心伸展	4	88	10,797
兒童舞	4	80	18,148
中國舞	4	80	18,126
器械健體	137	3 425	384,018
水中健體	10	300	48,013
爵士舞	15	360	67,986
柔道	3	48	20,643
現代舞	4	120	18,061
社交舞	16	480	145,013
太極	36	2 130	578,270
太極劍	24	1 170	329,689
西方土風舞	3	48	13,605
武術	4	80	24,268
瑜伽	41	1 100	186,040
<u>康樂活動</u>			
正確使用健身室設施簡介會	60	1 500	105,508
舞蹈晚會 / 表演	1	200	45,260
公園健體	1	450	95,609
小計	597	18 253	2,730,272

活動類別	活動數目	預算參加 人數	預算支出 (\$) (註)
<b>3. 個人活動</b>			
美式桌球	18	216	58,933
羽毛球	51	1 146	235,548
劍擊	2	40	5,888
圍棋	2	40	10,454
室內高爾夫球	28	168	72,954
小型網球	4	64	18,083
親子羽毛球	1	18	2,773
英式桌球	14	112	35,851
壁球	14	124	52,942
乒乓球	16	360	75,310
網球	49	588	227,846
<u>康樂活動</u>			
室內高爾夫球	18	108	10,113
英式桌球	2	32	1,260
<u>比賽</u>			
羽毛球	3	688	106,497
乒乓球	3	760	100,580
網球	3	440	131,576
小計	228	4 904	1,146,608
<b>4. 戶外活動</b>			
<u>訓練班</u>			
獨木舟水球	3	24	11,970
<u>康樂活動</u>			
獨木舟水球	3	800	68,467
遠足	2	96	11,558
騎馬	2	48	10,294
野外定向	1	800	27,058
運動攀登	2	64	12,532
小計	13	1 832	141,879

活動類別	活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$) (註)
<b>5. 隊際活動</b>			
訓練班			
排球	2	60	13,785
比賽			
三人籃球	2	140	20,964
七人足球	1	192	34,913
籃球	2	288	31,316
排球	2	576	37,535
小計	9	1 256	138,513
<b>6. 其他</b>			
訓練班			
長者活動	63	1 520	244,196
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	212	43 004	644,289
殘疾人士 / 長期病患者活動	109	9 500	620,730
邊緣青少年活動	24	5 580	28,270
低收入人士活動	5	250	22,558
社區園圃計劃	8	320	565,052
體趣同樂 / 體育同樂日	10	13 361	20,000
綠化活動	12	360	29,212
活力長者計劃	108	23 476	65,202
園藝活動	30	900	58,578
植樹日	1	600	101,247
小計	582	98 871	2,399,334
<b>7. 其他支出</b>			
健身室月票使用計劃*			248,113
泳池清潔大使**			83,260
購買運動器材			100,000
小計			431,373
總數	1 557	128 584	7,937,963

註： \*預算支出是用作聘請教練      \*\*預算支出是用作聘請清潔大使

**2020/21年度康樂場地設施的改善工程**

項目	場地	工程	預計完工日期
1	連接順利邨道遊樂場及順利邨道迴旋處的行人天橋	樓梯改善及提升無障礙設施工程	2020年8月
2	藍田游泳池、藍田綜合大樓4樓兒童遊樂場及佐敦谷游泳池	加裝及改善飲水器工程	2020年6月
3	藍田(南)體育館	冷氣系統改善工程	2020年9月
4	坪石遊樂場	增設閉路電視系統工程	2021年2月
5	嘉榮街休憩處	設施改善工程	2020年7月
6	秀明道公園	加設電子時鐘工程	2020年12月
7	觀塘遊樂場	閉路電視系統改善工程	2020年5月
8	佐敦谷游泳池	錢幣找換機改善工程	2020年12月
9	晒草灣遊樂場	消防裝置改善工程	2020年12月
10	月華街遊樂場	加設飲水機工程	2020年12月
11	觀塘區轄下康樂場地	2020/21年度緊急或小額改善工程的撥備	2021年3月

## 社會福利署觀塘區福利辦事處 2020-21年度工作計劃

### 目的

本文件旨在介紹社會福利署(下稱「社署」)觀塘區福利辦事處(下稱「辦事處」) 2020-21年度工作計劃。

### 社會福利政策與服務

2. 2020-21年度政府投放在社會福利的經常開支預算為939億元，佔整體政府經常開支19.3%，在各項開支中僅次於教育而排行第2位。與2019-20年度修訂預算的823億元比較，社會福利的經常開支增加了116億元（14.2%）。

3. 在2019年施政報告，政府倡議跨界別、跨專業和公私營合作，恪守愛護兒童和支援家庭的理念。踏入2020年，新型冠狀病毒嚴重打擊了香港的經濟活動和氣氛，政府在2020至21年度財政預算案中提出關愛社會，以期惠及長者、低收入家庭、失業或就業不足人士，以及弱勢社群。社署除了會配合政府繼續推行已取得進展的措施外，亦會推出一系列新措施。其中重點新措施包括加強課餘託管服務；在幼稚園或幼稚園暨幼兒中心繼續增加學前康復服務服務名額，及為有特殊需要跡象的兒童提供早期介入服務，讓有特殊需要的學前兒童可在學習黃金期盡早獲得所需的訓練；增加為體弱長者提供的家居照顧服務名額、社區照顧服務券名額及資助安老服務單位為有吞嚥困難的長者提供軟餐等。

4. 辦事處每年都會與相關的非政府機構及地區組織等緊密合作，一方面貫徹福利服務的施政方向，另一方面積極回應觀塘區人口結構、經濟和社會特徵等，從而在地區層面策劃、統籌及提供適切的福利服務，並致力促成跨界別和跨專業合作，並鼓勵商界支持福利服務的推行，既讓資源發揮更大效益，亦為區內有需要的人士/家庭提供適切及全面的服務。

### 觀塘區福利辦事處2020-21年度工作計劃

5. 本年度辦事處在地區層面會沿用過去8項主要工作綱領和目標，制定下列工作範疇和措施：

## 5.1 地區福利規劃及協調：透過地區福利服務協調機制及相關平台，促進更緊密的社區協作網絡，策劃及協調福利服務，以回應地區需要

- (a) 辦事處已籌組2020-22年度的地區福利聯會「觀點」、各福利服務協調委員會和地方委員會，目的是透過區內不同界別的協作，共同評估地區需要，並甄別及按優次處理地區福利課題和制訂地區策略，從而有效回應地區的福利需要。
- (b) 持續強化地區福利服務協作，適時向觀塘區議會介紹相關地區福利服務，促進地區持份者對地區福利事宜及發展的認識和掌握，並加強福利服務單位與地區人士和地區組織的溝通及資訊交流，促進彼此間的了解、交流和合作，就福利服務的發展交流意見。
- (c) 就區內規劃中的不同福利發展項目，與相關部門向地區持份者解說和諮詢，當中福塘道(前啟能宿舍)福利設施項目及安泰邨服務設施大樓的福利服務單位已投入服務；辦事處將繼續就個別「私人土地作福利用途特別計劃」項目，適時匯報進展，以及持續徵詢地區相關持份者的意見。

## 5.2 家庭及兒童福利服務：加強支援有需要的家庭，保護兒童，促進家庭的精神健康和鞏固家庭關係

- (a) 為及早識別和支援有福利需要的學前兒童及其家庭，社署已在 2018-19 年度起分階段推出「在學前單位提供社工服務先導計劃」。在觀塘區已分別有 20 間及 23 間幼稚園及幼稚園暨幼兒中心參與了第一及第二階段的計劃。第三階段計劃將於本年 8 月開始，預計屆時將有更多區內的學前單位參與。辦事處會繼續按政策發展和資源分配，在地區協助推行是項措施。
- (b) 在幼兒照顧服務方面，社署會繼續分階段為幼兒增設長時間全日制照顧名額。當中，在觀塘順利邨利康樓設立的一所資助獨立幼兒中心，預計會於本年度投入服務，為市民提供 92 個服務名額。此外，社署亦擬訂於宏照道及油塘欣榮街的發展項目各設立一所資助獨立幼兒中心，以及於油塘欣榮街設立一所幼稚園暨幼兒中心。辦事處會繼續密切跟進並促使這些學前幼兒服務按計劃開展。
- (c) 在本年初，社署已加強對社區保姆的訓練和增加其所得的服務獎勵金，以優化鄰里支援幼兒照顧計劃的服務質素。此外，社署會繼續分階段重整互助幼兒中心，為學前兒童提供照顧服務。在經濟支援方面，社署已在本年初推出家長津貼，用作資助家長繳付幼兒中心服務的月費；並計劃放寬幼兒照顧服務費用的減免機制，以進一步紓緩家長的經濟負擔。辦事處會配合有關政策的發展，聯同相關服務單位在區內支援父母兼顧工作和照顧家庭的需要。

- (d) 保護家庭及兒童服務課(觀塘)會繼續舉辦專業訓練及透過服務協調會議與區內相關服務單位、學校、醫護界及警方代表溝通和交流，提升處理虐待兒童個案的果效及進一步強化多專業合作。此外，服務課亦會繼續舉辦多元化的活動，為受家暴影響的家庭提供協助。
- (e) 在離異家庭服務方面，保護家庭及兒童服務課和綜合家庭服務中心會以兒童的利益為依歸，為離異及有離異危機的家庭提供多元化的活動和深入的輔導服務。此外，辦事處亦會繼續協調和統籌在地區推行不同層面的教育及推廣活動，從而向公眾、離異父母和專業人士宣揚共享親職的重要性。而去年在區內投入服務的共享親職支援中心，亦會特別為離異父母及其子女提供一站式的服務，加強對離異家庭的支援。
- (f) 因應個人/家庭的精神健康和家庭關係的重要性，綜合家庭服務中心會舉辦更多多元化的家庭為本活動，以吸引市民參與，提升區內家庭的精神健康，並建立緊密和諧的家庭關係。同時，辦事處亦會與相關的持份者合作(包括去年非政府機構開始營辦的精神健康流動宣傳車服務)，透過主動接觸居民，加強社區教育以期及早預防精神病。此外，綜合家庭服務中心亦會為受疫情影響的家庭，提供適切的支援小組/活動等服務，並繼續透過共享概念，讓市民善用中心的資源及在地區建立鄰里互助網絡，支援有需要的家庭。
- (g) 辦事處除了會繼續協辦區內「無分彼此」少數族裔服務計劃外，亦會積極配合社署於本年初開展並由非政府機構營辦的「少數族裔外展隊」服務，從而主動接觸及協助有需要的少數族裔人士與主流福利服務聯繫，加強對他們的支援。綜合家庭服務中心亦會繼續透過不同活動及流動街站，以提升少數族裔及新來港人士的社區適應力，擴闊他們的支援網絡，共建關愛共融的社區。

**5.3 安老服務：協助體弱長者，以「居家安老為本，院舍照顧為後援」為重點，提供適切的長期護理服務。**

**社區支援及照顧服務**

- (a) 為了讓更多身體機能屬中度至嚴重缺損的長者能居家安老，社署於2020年10月將增加 1 500 個「綜合家居照顧服務(體弱個案)」的服務名額；於同月推行為期3年的第三階段「長者社區照顧服務券試驗計劃」，增加 1 000張服務券；於2020-21年度在「長者日間護理單位買位計劃」中，額外提供320個名額，辦事處將適時更新觀塘區的最新狀況。
- (b) 推行「護老同行計劃」，聯繫社區和鄰里網絡、物業管理公司及動員社區人士，識別有潛在需要的長者及照顧體弱長者的護老者，並提供所需的支援服務。

- (c) 舉辦「全城認知無障礙大行動」公眾教育活動，其中包括把「認知友善好友」簡介會推展至中學，加強對認知障礙症的認識；繼續在4間長者地區中心推行「智友醫社同行計劃」，透過「醫社合作」模式，為患有輕度至中度認知障礙症的長者及其照顧者提供支援服務。
- (d) 協調區內各社會服務單位、學校及地區團體參加「老有所為活動計劃」，推廣2020-22年度「松柏躍動添姿彩 愛暖人間傳世代」的主題。
- (e) 推動飯餐援助服務的資源共享，透過不同的平台，更有效地配置及整合區內不同的資源，從而產生協同效應，讓區內市民(尤其是長者)得到更適切的飯餐支援服務。

### 院舍照顧服務

- (f) 於2020-21年度，增購1 000個「改善買位計劃」下的甲一級宿位，增加資助安老宿位的供應；延續「長者院舍住宿照顧服務券試驗計劃」，以「錢跟人走」模式，為需要院舍住宿照顧服務的長者提供一個額外選擇。
- (g) 聯繫及支持區內私營安老院舍、福利服務單位及其他團體推行「觀塘區私營安老院舍義工服務推廣計劃」，於疫情過後在院舍推展義工關懷探訪及主題活動，為長者住客帶來正能量，並讓他們能更密切地與社區連繫。
- (h) 繼續透過「安老院舍服務質素小組」計劃，邀請區內不同界別的代表，定期友善探訪自願參與的安老院舍，鼓勵及提供改善服務的意見，以持續提升院舍的服務質素。

## **5.4 康復及醫務社會服務：推動社區與殘疾人士的關愛共融，紓緩殘疾人士家屬及照顧者的壓力**

### 社區教育

- (a) 透過觀塘區精神健康工作小組聯繫醫院管理局和相關政府部門，以及跨專業界別參與，討論如何提高社區對精神病的認識及為精神病康復者及家人提供更多社區照顧及支援。
- (b) 為物業管理人員舉辦工作坊，提升物業管理人員對精神健康問題的認識和處理技巧，盡早辨識有需要的居民及轉介合適服務，從而建立合作網絡和互相尊重的社區。

### 社區支援服務

- (c) 在2020/21至2022/23的學年期間，每個學年繼續增加1 000個「到校學前康

復服務」的名額，即合共增加3 000個至總數10 000個名額，以期逐步達到「零輪候」的目標。

- (d) 協調區內殘疾人士地區支援中心等康復服務單位，採取地區為本的策略，向殘疾人士及其家屬/照顧者推行社區支援服務計劃，提供關懷探訪、互助小組及戶外活動等提升照顧者照顧殘疾人士的能力、紓緩壓力與鞏固社區聯繫，提升殘疾人士的生活質素。
- (e) 協調區內精神健康綜合社區中心，為精神病康復者、懷疑有精神健康問題或受情緒困擾的人士、其家屬、照顧者及居住當區的居民，提供一站式的社區教育、支援及康復服務，包括籌辦一系列家庭親子活動/座談會/互動體驗形式的工作坊/攤位等，鞏固家庭關係及社區網絡，提升和改善家庭成員的抗逆力及溝通關係，並促進社區人士對家庭精神健康的關注。

### 日間訓練及住宿照顧服務

- (f) 在2019-20年度至2021-22年度期間，政府將透過已計劃的發展項目增加約3 800個康復服務名額(包括1 600個日間康復服務名額及2 200個住宿服務名額)。在2020-21年度，政府會透過私營殘疾人士院舍買位計劃購買額外345個宿位，以及透過購置物業新增130個日間康復服務名額。辦事處將適時更新觀塘區的最新狀況。
- (g) 透過「殘疾人士院舍服務質素小組」計劃，邀請不同界別的代表和地區持份者，探訪自願參與計劃的殘疾人士院舍，並提供改善服務的意見，以持續提升院舍的服務質素。

## **5.5 青少年服務：加強支援弱勢社群中的兒童及青少年，協助青少年探索生涯規劃，並預防沉溺行為**

- (a) 為支援有需要的學童及其家庭，社署將會加強課餘託管服務，包括把於本年度完結的「放寬『課餘託管收費減免計劃』下低收入家庭入息上限及增加減免名額試驗計劃」恆常化、增加豁免全費名額、放寬申請資格、提高資助額和為有特殊學習需要的學童提供額外資助等。辦事處會密切跟進並配合是項新措施的推行。
- (b) 繼續在區內推行地區青少年發展資助計劃，並推動相關機構推行兒童發展基金計劃和攜手扶弱基金下的課餘學習及支援項目，從而為弱勢社群中的兒童/青少年締造有利成長的環境，並紓緩在職父母照顧子女的壓力。
- (c) 繼續支持區內青少服務單位推行地區活動，以進一步協助青少年的發展。計劃將透過跨界別的協作，推行一連串職涯規劃的活動；目的是擴闊青少年對不同職場的了解，讓青少年探索適合自己的路向，並推動家

長接納年青人多元發展的方向。

- (d) 透過區內的綜合青少年服務中心、兒童及青年中心和學校社會工作服務單位等，特別為處於弱勢的兒童及青少年推行多元化的服務和活動，以協助他們發展潛能/解決問題的能力、促進他們的個人發展、加強他們的人際/家庭關係，以及建立社會責任和社區聯繫。
- (e) 回應近年吸毒問題越趨複雜，社署會為全港每間濫用精神藥物者輔導中心增設「朋輩支援服務」。此外，在區內舉辦的展外工作服務協調委員會中，辦事處除了會與相關的青少年服務單檢視及討論區內邊緣青少年的服務需要外，亦會連繫各單位舉辦多元化的活動，以增加邊緣青少年對沉溺行為（包括毒品問題）和相關服務的認識，從而協助參加者預防及克服沉溺行為。

#### **5.6 扶助弱勢社群：透過綜合社會保障援助(綜援)計劃及公共福利金計劃等，為社會上有需要人士提供適切的經濟援助**

- (a) 繼續推行廣東計劃及福建計劃，向選擇移居廣東省或福建省的合資格長者每月發放高齡津貼及長者生活津貼(包括普通額和高額)。
- (b) 通過跨部門及機構的協作，繼續推行自力更生支援計劃，向綜援健全受助人提供就業支援服務，促進自力更生。

#### **5.7 建立社區網絡：協助新公屋居民建立持續的社區支援網絡，及早識別和支援高危/有需要的家庭**

- (a) 辦事處一向十分關注新公屋居民的福利需要，期望協助新入伙的居民和家庭盡快融入社區。區內彩福邨第三期的居民預計將於2020-21年度入伙。辦事處已推動和推薦了非政府機構申請社區投資共享基金，為即將入伙的居民提供社區支援服務。此外，辦事處將會統籌及定期召開工作會議平台，並邀請相關的福利服務機構/單位、政府部門和社區支援計劃參與。主要目的是協調及利便各服務單位推行義工及鄰舍互助計劃，建立持續性的社區支援網絡；並盡早接觸有需要/高危的家庭，提供服務和轉介等，從而協助新居民盡快融入社區。

#### **5.8 強化義工支援網絡：聯繫不同界別的人士/團體，推動義工服務，共建關愛社區**

- (a) 社署一直致力鼓勵不同界別的團體和人士積極參與義務工作。辦事處會配合社署總部各項推廣義工服務的計劃，同時繼續透過地區合作平台，鼓勵不同界別的團體籌辦各類型的義工活動，藉此在區內推廣義工服務

的信息及提供多元化的服務機會讓市民參與。

- (b) 面對新型冠狀病毒疫情，不少團體及個人義工都參與了社署的抗疫工作，為區內有需要的人士伸出援手，協助減低疫情在社區擴散的風險。因此，辦事處在本年舉辦的義工嘉許禮中，除了會表揚區內傑出的社署義工外，還會特別表揚一班抗疫義工，從而在區內推廣義工服務的精神，共建關愛共融的社區。

6. 請各委員備悉辦事處2020-21年度工作計劃，歡迎透過相關溝通平台持續提供意見。

社會福利署  
觀塘區福利辦事處  
2020年4月

**運輸署**  
**觀塘區 2020/2021 年度工作計劃**

**1. 專營巴士服務**

1.1 依據服務詳情表規管區內現有的專營巴士服務。

1.2 因應諮詢結果落實各項巴士路線發展計劃。

1.3 安達臣道發展區

- 為配合安達邨及安泰邨的入伙安排，運輸署於安達臣道發展區共設置了13條巴士路線，為安達邨及安泰邨居民提供公共交通服務往來多區，當中包括近期於2019年11月分別開辦的九巴第N213號線(尖沙咀(麼地道)往安泰(西))及九巴第214P號線(安達往長沙灣(甘泉街))。
- 運輸署會繼續監察發展區公共運輸安排，適時作出改善措施以配合發展區及周邊地區的交通情況及公共運輸需求。

1.4 啟德發展區及觀塘商貿區

- 為配合啟德新發展區未來的人口增長，運輸署已開辦3條巴士路線，包括城巴第20號線(啟德(沐寧街)－大角咀(維港灣))、第22號線(啟德郵輪碼頭－九龍塘(又一城))及第608號線(九龍城(盛德街)－西灣河(嘉亨灣))。
- 另外，為加強啟德站開通後接駁鄰近地區的公共運輸服務，由2020年2月14日起，運輸署新增了一條接駁啟德站的城巴第22M號線(啟德郵輪碼頭(經啟德站)－太子道東)(循環線)。同時，亦延長現有九巴第5A號線(九龍城(盛德街)－尖沙咀(天星碼頭))至啟德(啟晴邨)。
- 為配合啟德郵輪碼頭、啟德郵輪碼頭公園及啟德跑道公園的乘客需求，現時共有3條接駁啟德郵輪碼頭的專營巴士路線，包括九巴第5R號線、城巴第22號線及城巴第22M號線，連接4個附近的港鐵站，包括牛頭角站、觀塘站、九龍塘站及啟德站。九巴假日服務路線第5R號線於平日(星期一至星期五)中午非繁忙時段會繼續提供往返啟德郵輪碼頭至牛頭角站的特別服務。
- 運輸署會繼續因應啟德發展區和觀塘海濱一帶發展，規劃區內的公共運輸服務，以配合市民的公共運輸需要。

- 1.5 配合觀塘市中心重建計劃第二及第三期發展，區內的新公共運輸交匯處預計可於 2021 年啟用，運輸署會制訂相關專營巴士服務安排。
- 1.6 運輸署會研究在諮詢期間收集到的意見，修訂 2020-2021 年度巴士路線發展計劃。此外，亦會制訂來年的巴士路線發展計劃，並於 2021 年初進行諮詢。

## 2. 專線小巴服務

2.1 依據服務詳情表規管區內現有的專線小巴服務。

2.2 安達臣道發展區

- 運輸署會繼續密切留意安達臣道發展區及鄰近四順區內的小巴服務，並請小巴營辦商適時靈活調配車輛及加密班次，以照顧中途站的乘客需求。

2.3 香港兒童醫院

- 為配合香港兒童醫院啟用，運輸署已將九龍專線小巴第 22A 號線及第 68 號線行車路線延長至祥業街。同時，運輸署亦已於 2019 年開辦了 2 條新專線小巴路線，分別往返油塘及香港兒童醫院(第 90A 號線)，以及秀茂坪及香港兒童醫院(第 90B 號線)。此外，往返九龍灣站及啟德郵輪碼頭的專線小巴第 86 號線亦會途經兒童醫院。上述 5 條專線小巴路線連接兒童醫院至 4 個附近的鐵路站，包括九龍灣站、觀塘站、牛頭角站及油塘站。
- 運輸署會繼續因應香港兒童醫院逐步啟用，規劃區內的公共運輸服務，以配合市民的交通需要。

2.4 配合觀塘市中心重建計劃第二及第三期發展，區內的新公共運輸交匯處預計可於 2021 年啟用，運輸署會制訂相關專線小巴服務安排。

2.5 彩興苑

- 運輸署已完成審批營辦往來彩興苑至啟德的九龍專線小巴(專線小巴第 82 號線)的申請，並正與相關部門及營辦商商討該路線的落實細節，積極爭取可於本年第二季投入服務。

## 3. 公共運輸設施

3.1 在政府資助計劃下，合適的有蓋巴士站會陸續安裝座椅及實時巴士到站資訊顯示屏。在觀塘區，運輸署已在 164 個巴士站安裝座椅和 34 個巴士站安裝顯示屏，並會繼續分階段在區內 89 個巴士站安裝座椅，

及在 83 個巴士站安裝顯示屏，整項資助計劃預計於 2020 年內完成。  
詳情見 附件一。

- 3.2 運輸署會繼續因應區內居民的需要，積極與巴士公司研究在不同站點興建及/或改善巴士上蓋的建議，並與巴士公司跟進在有蓋巴士站安裝座椅及巴士實時到站資訊顯示屏的安排，以改善乘客的候車環境。

#### 4. 道路/交通工程

##### 4.1 在策劃中的主要道路/交通工程項目

運輸署建議將鯉魚門道往油塘方向迴轉處入口，由 2 線增至 3 線行車，以增加行車容量。路政署正積極要求各公用設施機構就所屬的管線進行改道工程，並爭取盡快展開交通改善方案。

##### 4.2 小型道路改善計劃

延長現有彩福邨對出彩榮路巴士站	在進行掘路工程前，已先行安排塗上三個巴士站泊位路標，餘下一個巴士站泊位需有待公共設施及巴士更亭完成遷移後，方可取得掘路許可證以動工改動路壘。有關公共機構已於去年年中展開設施改動工程。另外，巴士服務營運商亦於本年初開始陸續安排遷移巴士站更亭及相關設施。目前正申請掘路許可証。
於彩霞道近盈富樓加設交通燈	工程已展開。目前已完成控制箱基座、部分地下管道及部分燈柱工程。

#### 5. 道路交通管理計劃、道路工程交通安排及車位供應研究

- 5.1 運輸署交通工程部在年內會因應交通狀況改變及依據有關地區的中長期分區規劃發展研究，制訂及實施各項道路交通管理計劃。
- 5.2 運輸署會審慎審批各項道路工程的臨時交通安排，同時亦會密切留意各項主要道路工程的進展，減低因工程而帶來的影響。
- 5.3 運輸署亦會根據規劃標準及設計手冊進行研究並提供適量的車位數目供觀塘區駕駛人士使用。

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2020年4月21日)

編號	巴士站資料				設施		備註
	巴士公司	位置	巴士站名稱	設施			
				座椅*	顯示屏*		
				第一階段			
1	九巴	啟田道	藍田分科診所	已安裝			
2	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝			
3	九巴	順天總站	順天	已安裝	已安裝		
4	九巴	順天總站	順天	已安裝	已安裝		
5	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝	已安裝		
6	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝			
7	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝			
8	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝		
9	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝		
10	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝		
11	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
12	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	已安裝		
13	九巴	觀塘鐵路站	觀塘鐵路站	已安裝	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
14	九巴	順利總站	順利	已安裝		巴士公司已自資安裝顯示屏	
15	九巴	新清水灣道	白虹樓	已安裝			
16	九巴	曙光街	曉麗苑	已安裝			
17	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
18	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
19	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
20	九巴	利安道	順利消防局	已安裝			
21	九巴	協和街	和樂邨	已安裝			
22	九巴	觀塘道	創紀之城	✓		因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
23	九巴	裕民坊	裕民坊	已安裝			
24	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝	x	上蓋沒有電力供應	
25	九巴	藍田(北)	藍田(北)	已安裝			
26	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝	已安裝		
27	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝	已安裝		
28	九巴	利安道	利恒樓	已安裝			
29	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪總站	x	x	座椅: 行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過 顯示屏: 上蓋沒有電力供應	
30	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			
31	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			
32	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			
33	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			
34	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	已安裝			
35	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝			
36	九巴	翠屏道	翠柏樓	已安裝			
37	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝			
38	九巴	牛頭角道	淘大花園	已安裝	已安裝		
39	九巴	觀塘道	觀塘駿業里	已安裝			
40	九巴	利安道	利業樓	已安裝			
41	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝			
42	九巴	利安道	順安邨	已安裝			
43	九巴	觀塘道	apm創紀之城5期	已安裝			
44	九巴	觀塘道	apm創紀之城5期	已安裝			
45	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	已安裝			
46	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝			
47	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園	已安裝			
48	九巴	秀茂坪道	秀暉樓	已安裝			
49	九巴	牛頭角道	淘大花園	已安裝			
50	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝			
51	九巴	協和街	和樂邨	已安裝			
52	九巴	秀明道	秀茂坪商場	已安裝	x	上蓋沒有電力供應	
53	九巴	碧雲道	龍栢閣	已安裝			
54	九巴	鯉魚門道	藍田鐵路站	已安裝			
55	九巴	啟田道	基孝中學	已安裝			
56	九巴	寶琳路	寶達邨			巴士公司已自資安裝座椅	
57	九巴	康寧道	康寧道公園	已安裝	已安裝		
58	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	已安裝			
59	九巴	高超道	高俊苑	已安裝			
60	九巴	宏光道	麗晶商場	已安裝	已安裝		
61	九巴	碧雲道	德康樓	已安裝	已安裝		
62	九巴	牛頭角道	牛頭角上邨	已安裝			
63	九巴	秀明道	秀明樓	已安裝			
64	九巴	振華道	樂雅苑	已安裝	已安裝		
65	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝			
66	九巴	鯉魚門道	觀塘法院	已安裝			
67	九巴	鯉魚門道	觀塘游泳池	已安裝			
68	九巴	協和街	和樂邨	x	x	沒有上蓋	
69	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	已安裝	已安裝		
70	九巴	彩霞道	盈安樓	已安裝			
71	九巴	振華道	樂華南邨	已安裝	已安裝		
72	九巴	協和街	祥和苑			巴士公司已自資安裝顯示屏	
73	九巴	常悅道	常悅道		已安裝		
74	九巴	太子道東	麗晶花園		已安裝		
75	九巴	協和街聯合醫院對面	聯合醫院		已安裝		

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2020年4月21日)

編號	巴士站資料				備註	
	巴士公司	位置	巴士站名稱	設施		
				座椅*		顯示屏*
76	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站	已安裝		
77	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處	已安裝		
78	九巴	寶琳路	寶達邨	已安裝		
79	九巴	高超道	高怡邨	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
80	九巴	曉光街	曉麗苑	已安裝		
81	九巴	碧雲道	康雅苑	已安裝		
82	九巴	利安道	順利消防局	已安裝		
83	九巴	安田街	平真樓	已安裝		
84	九巴	順天總站	順天	已安裝		
85	九巴	牛頭角	牛頭角總站	✓	因技術問題, 延至第二階段進行, 預計2020年內完成	
86	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝		
87	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝		
88	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	已安裝		
89	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪	已安裝		
90	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)		巴士公司已自資安裝顯示屏	
308	九巴	太子道東近彩虹虹交口處	麗晶花園	已安裝		
<b>第二階段</b>						
91	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
92	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
93	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
94	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	✓	預計2020年內完成	
95	九巴	鯉魚門道	觀塘法院	已安裝		
96	九巴	牛頭角道	牛頭角鐵路站	已安裝		
97	九巴	協和街	祥和苑	已安裝		
98	九巴	坪石總站	坪石總站	x	行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。	
99	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝		
100	九巴	常悅道	常悅道	已安裝		
101	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝		
102	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝		
103	九巴	牛頭角道	觀塘官立小學	已安裝		
104	九巴	太子道東	麗晶花園	已安裝		
105	九巴	利安道	順利消防局	已安裝		
106	九巴	牛頭角道	牛頭角下邨	已安裝		
107	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園	x	沒有上蓋 預計2020年內完成	
108	九巴	碧雲道	德敬樓	已安裝	✓	
109	九巴	敬業街	敬業街	已安裝		
110	九巴	鯉魚門道	觀塘法院	已安裝		
111	九巴	順利邨道	安頌樓	已安裝		
112	九巴	碧雲道	廣田商場	已安裝	✓	
113	九巴	啟福道	九龍灣國際展貿中心	已安裝		
114	九巴	碧雲道	藍田公園	已安裝		
115	九巴	啟福道	九龍灣國際展貿中心	已安裝	✓	
116	九巴	啟田道	啟田商場	已安裝		
117	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝		
118	九巴	觀塘道	觀塘市中心	✓	✓	
119	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	已安裝	✓	
120	九巴	秀明道	秀明樓	已安裝	✓	
121	九巴	太子道東	麗晶花園	已安裝	✓	
122	九巴	茶果嶺道	成業街休憩公園	已安裝		
123	九巴	觀塘(雅麗道)	觀塘(雅麗道)總站	已安裝	✓	
124	九巴	觀塘道	德福花園	已安裝		
125	九巴	將軍澳道	觀塘警署	已安裝	已安裝	
126	九巴	觀塘道	創紀之城	已安裝		
127	九巴	宏光道	麗晶商場	已安裝	✓	
128	九巴	鯉魚門道	觀塘法院	已安裝		
129	九巴	九龍灣總站	九龍灣總站	已安裝	✓	
130	九巴	秀明道	秀富樓	已安裝	已安裝	
131	九巴	牛頭角道	喜鵲樓	已安裝		
132	九巴	秀明道	秀樂樓	已安裝	✓	
133	九巴	翠屏道	翠梓樓	已安裝		
134	九巴	宏照道	啟業邨	x	因技術問題未能安裝	
135	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站	已安裝		
136	九巴	上秀茂坪	上秀茂坪總站	已安裝	✓	
137	九巴	啟業	啟業總站	已安裝	✓	
138	九巴	啟業	啟業總站	已安裝	✓	
139	九巴	啟業	啟業總站	已安裝		
140	九巴	宏照道	九龍灣臨華街	已安裝	已安裝	
141	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部	已安裝		
142	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝		
143	九巴	寶琳路	寶達邨	已安裝		
144	九巴	鯉魚門道	觀塘游泳池	已安裝		
145	九巴	秀茂坪道	秀程樓	已安裝		
146	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處	x	因技術問題未能安裝	
147	九巴	德田街	啟旺樓	x	✓	
148	九巴	秀明道	秀樂樓	已安裝		
149	九巴	碧雲道	德樂樓	已安裝	✓	

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2020年4月21日)

編號	巴士站資料					備註
	巴士公司	位置	巴士站名稱	設施		
				座椅*	顯示屏*	
150	九巴	寶琳路	寶達邨	已安裝		
151	九巴	振華道	振華苑	x	✓	行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。
152	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝		
153	九巴	鯉魚門道	藍田鐵路站	x		行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。
154	九巴	宏照道	麗晶花園13座	已安裝	✓	預計2020年內完成
155	九巴	鯉魚門道	油塘邨	已安裝	x	上蓋空間不足
156	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	已安裝	✓	預計2020年內完成
157	九巴	碧雲道	德隆樓	已安裝		
158	九巴	觀塘道	創紀之城	x	✓	行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。顯示屏預計2020年內完成
159	九巴	連德道	興田	已安裝		
160	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	已安裝	✓	預計2020年內完成
161	九巴	協和街	和樂邨	已安裝		
162	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處	已安裝	✓	預計2020年內完成
163	九巴	啟福道	九龍灣交通街	已安裝	✓	預計2020年內完成
164	九巴	碧雲道	廣靖樓	已安裝	✓	預計2020年內完成
165	九巴	新清水灣道	基順學校	已安裝		
166	九巴	秀茂坪道	寧波第二中學	已安裝		
167	九巴	高超道	高俊苑	x		行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。
168	九巴	高超道	高俊苑	x		行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。
169	九巴	碧雲道	金栢閣	已安裝		
170	九巴	高超道	高怡邨	已安裝		
171	九巴	觀塘道	啟業邨	已安裝		
172	九巴	宏照道	麗晶花園18座	已安裝	✓	預計2020年內完成
173	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	已安裝	✓	預計2020年內完成
174	九巴	高超道	高怡邨	已安裝		
175	九巴	連德道	康逸苑	已安裝	✓	預計2020年內完成
176	九巴	曉光街	曉麗苑	x		行人路空間未符合規定, 阻礙使用輪椅人士通過。
177	九巴	宏光道	麗晶商場	已安裝	✓	預計2020年內完成
178	九巴	碧雲道	康雅苑	已安裝		
179	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	已安裝	✓	預計2020年內完成
180	九巴	利安道	順安邨	已安裝		
181	九巴	觀塘道	觀塘市中心	已安裝		
182	九巴	振華道	樂華南邨	已安裝		
183	九巴	康寧道	康寧道公園	已安裝		
184	九巴	翠屏道	寶瓏苑	已安裝		
185	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	已安裝		
186	九巴	德田街	啟田邨	已安裝		
187	九巴	宏照道	麗晶花園13座	✓		預計2020年內完成
188	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝		
189	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
190	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站			巴士公司已自資安裝座椅
191	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
192	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
193	九巴	藍田鐵路站	藍田鐵路站	已安裝		
194	九巴	順天總站	順天	已安裝		
195	九巴	順天總站	順天	已安裝		
196	九巴	彩虹鐵路站	彩虹鐵路站	已安裝		
197	九巴	順利總站	順利	已安裝		
198	九巴	順利總站	順利	已安裝		
199	九巴	牛頭角	牛頭角總站	已安裝		
200	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站	已安裝		
201	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
202	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
203	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
204	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
205	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
206	九巴	翠屏道	翠柏樓		✓	預計2020年內完成
207	九巴	宏照道國際交易中心對面	九龍灣常悅道		✓	預計2020年內完成
208	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
209	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
210	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	預計2020年內完成
211	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭		✓	運輸署會與巴士公司商討有關安排
212	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	x		巴士站已取消
213	九巴	啟業	啟業總站	已安裝	x	上蓋沒有電力供應
214	城巴	鯉魚門道藍田站對面(匯景廣場地下)	藍田站		✓	因技術問題, 延至第三階段進行, 預計2020年內完成
<b>第三階段</b>						
215	九巴	曉光街	梁式芝書院		✓	預計2020年內完成
216	九巴	彩霞道	盈順樓		✓	預計2020年內完成
217	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部		✓	預計2020年內完成
218	九巴	偉業街	觀塘順業街		✓	預計2020年內完成
219	九巴	觀塘道	牛頭角下邨		✓	預計2020年內完成
220	九巴	翠屏道	寶瓏苑		✓	預計2020年內完成
221	九巴	協和街	秀雅道遊樂場		✓	預計2020年內完成
222	九巴	觀塘道	牛頭角下邨		✓	預計2020年內完成
223	九巴	曉光街	曉光街遊樂場		✓	預計2020年內完成
224	九巴	宏照道	九龍灣運動場		✓	預計2020年內完成
225	九巴	觀塘道	觀塘道休憩處		✓	預計2020年內完成

政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2020年4月21日)

編號	巴士站資料					備註
	巴士公司	位置	巴士站名稱	設施		
				座椅*	顯示屏*	
226	九巴	宏照道	九龍灣運動場	✓	✓	預計2020年內完成
227	九巴	利安道	順利消防局	✓		預計2020年內完成
228	九巴	康寧道	康寧道公園	✓		預計2020年內完成
229	九巴	宏光道	臨華街遊樂場	✓	✓	預計2020年內完成
230	九巴	順利邨道	順利邨公園	✓	✓	預計2020年內完成
231	九巴	順安道	寧波第二中學	✓		預計2020年內完成
232	九巴	觀塘道	牛頭角下邨	✓		預計2020年內完成
233	九巴	秀茂坪道	寧波第二中學	✓		預計2020年內完成
234	九巴	協和街	祥和苑	✓		預計2020年內完成
235	九巴	德田街	德田廣場	✓	✓	預計2020年內完成
236	九巴	偉業街	觀塘偉業街	✓		預計2020年內完成
237	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	✓	✓	預計2020年內完成
238	九巴	安田街	平真樓	✓		預計2020年內完成
239	九巴	觀塘道	觀塘定富街	✓		預計2020年內完成
240	九巴	啟田道	基孝中學	✓		預計2020年內完成
241	九巴	宏光道	啟禮道	✓	✓	預計2020年內完成
242	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	✓	✓	預計2020年內完成
243	九巴	利安道	利恒樓	✓		預計2020年內完成
244	九巴	鯉魚門道	聖安當女書院	✓	✓	預計2020年內完成
245	九巴	觀塘道	九龍灣鐵路站	✓	✓	預計2020年內完成
246	九巴	鯉魚門道	油塘邨	✓		預計2020年內完成
247	九巴	秀茂坪道	秀程樓	✓	✓	預計2020年內完成
248	九巴	茶果嶺道	麗港中心	✓	✓	預計2020年內完成
249	九巴	牛頭角	牛頭角總站	✓		預計2020年內完成
250	九巴	藍田(北)	藍田(北)	✓		預計2020年內完成
251	九巴	藍田(北)	藍田(北)	✓		預計2020年內完成
252	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	✓		預計2020年內完成
253	九巴	藍田(廣田邨)	藍田(廣田邨)總站	✓		預計2020年內完成
254	九巴	中秀茂坪	中秀茂坪	✓		預計2020年內完成
255	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	✓		預計2020年內完成
256	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	✓		預計2020年內完成
257	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	✓		預計2020年內完成
258	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	✓		預計2020年內完成
259	九巴	觀塘碼頭	觀塘碼頭	✓		預計2020年內完成
260	九巴	牛頭角道	淘大花園	✓		預計2020年內完成
261	九巴	麗港城總站	麗港城	✓		預計2020年內完成
262	九巴	麗港城總站	麗港城	✓		預計2020年內完成
263	九巴	麗港城總站	麗港城	✓	✓	預計2020年內完成
264	九巴	觀塘道	牛頭角鐵路站	✓		預計2020年內完成
265	九巴	觀塘道	德福花園	✓		預計2020年內完成
266	九巴	坪石總站	坪石總站	✓		預計2020年內完成
267	九巴	觀塘道	啟業邨	✓		預計2020年內完成
268	九巴	振華道	樂雅苑	✓		預計2020年內完成
269	九巴	鯉魚門道	鯉魚門廣場	✓		預計2020年內完成
270	九巴	利安道	利業樓	✓		預計2020年內完成
271	九巴	觀塘道	創紀之城	✓		預計2020年內完成
272	九巴	連德道	興田	✓	✓	預計2020年內完成
273	九巴	茶果嶺道	麗港中心	✓		預計2020年內完成
274	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)	✓		預計2020年內完成
275	九巴	觀塘(翠屏道)總站	觀塘(翠屏道)	✓		預計2020年內完成
276	九巴	啟田道	啟田商場	✓	✓	預計2020年內完成
277	九巴	裕民坊	裕民坊	✓		預計2020年內完成
278	九巴	觀塘(雅麗道)	觀塘(雅麗道)總站	✓		預計2020年內完成
279	九巴	利安道	利業樓	✓		預計2020年內完成
280	九巴	秀明道	秀茂坪商場	✓	✓	預計2020年內完成
281	九巴	觀塘道	啟業邨	✓	✓	預計2020年內完成
282	九巴	秀明道	秀安樓	✓		預計2020年內完成
283	九巴	秀茂坪道	秀暉樓	✓		預計2020年內完成
284	九巴	觀塘道	創紀之城	✓		預計2020年內完成
285	九巴	啟業	啟業總站	✓		預計2020年內完成
286	九巴	振華道	樂雅苑	✓		預計2020年內完成
287	九巴	利安道	順安邨	✓		預計2020年內完成
288	九巴	碧雲道	德康樓	✓	✓	預計2020年內完成
289	九巴	曉光街	梁式芝書院	✓		預計2020年內完成
290	九巴	碧雲道	龍栢閣	✓	✓	預計2020年內完成
291	九巴	敬業街	敬業街	✓	✓	預計2020年內完成
292	九巴	啟祥道	香港輔助警察隊總部	✓	✓	預計2020年內完成
293	九巴	連德道	康逸苑	✓	✓	預計2020年內完成
294	九巴	碧雲道	康雅苑	✓	✓	預計2020年內完成
295	九巴	偉業街	觀塘偉業街	✓		預計2020年內完成
296	九巴	振華道	安基苑	✓		預計2020年內完成
297	九巴	高超道	高超徑	✓		預計2020年內完成
298	九巴	功樂道	林景閣	✓		預計2020年內完成
299	九巴	秀明道	秀明樓	✓		預計2020年內完成
300	九巴	觀塘道	觀塘市中心	✓	✓	預計2020年內完成
301	九巴	振華道	樂華南邨	✓	✓	預計2020年內完成
302	九巴	翠屏道	寶珮苑	✓	✓	預計2020年內完成
303	九巴	秀茂坪道秀康樓	秀康樓	✓	✓	預計2020年內完成
304	九巴	德田街	啟田邨	✓	✓	預計2020年內完成

**政府資助專營巴士公司在有蓋巴士站安裝座椅及實時到站資訊/顯示屏計劃  
觀塘區安裝座椅/顯示屏的巴士站進度(截至2020年4月21日)**

編號	巴士站資料			設施		備註
	巴士公司	位置	巴士站名稱	座椅*	顯示屏*	
305	九巴	宏照道	麗晶花園13座		✓	預計2020年內完成
306	九巴	欣榮街油塘中心	嘉榮街		✓	預計2020年內完成
307	九巴	觀塘(裕民坊)總站	觀塘(裕民坊)總站		✓	預計2020年內完成

\* 個別巴士站將因應地理環境及技術因素來決定最終是否可以安裝座椅及顯示屏。

## 廉政公署東九龍及西貢辦事處 2020/21 年度工作計劃

### 目的

本文件旨在闡述廉政公署（廉署）東九龍及西貢辦事處（本辦事處）2020/21 年度的工作策略及計劃重點。

### 制訂工作計劃的考慮因素

2. 在制定本年度的工作計劃時，本辦事處考慮了廉署社區關係處（社關處）的整體工作策略及以下因素：

#### **（一） 市民不容忍貪污的態度及對廉潔社會的重視**

3. 2019 年廉署周年民意調查顯示，市民對貪污的容忍度繼續處於極低水平，容忍度平均分數是 0.3 分<sup>1</sup>，是自 2010 年開始提問後的最低分數，而接近全部受訪者（98.7%）認為保持社會廉潔對香港整體發展重要。此外，絕大部分受訪者（98.1%）表示在過去一年內沒有親身遇過貪污情況，同時，81.7% 表示願意舉報貪污，和去年一樣是民調自 2010 年開始提問後的最高百分比。以上的調查結果反映市民大眾高度重視廉潔誠信等核心價值，並願意付諸行動舉報貪污，可見經過多年來社關處的宣傳教育工作，誠信文化已植根於市民大眾心中。

---

<sup>1</sup> 以 0 分代表「完全不可以容忍」，10 分代表「完全可以容忍」，於 2019 年廉署周年民意調查中市民對貪污的容忍度平均分為 0.3 分。

## (二) 青年人的角色與培育

4. 如上段所述，去年民調的結果顯示超過八成受訪者表示願意舉報貪污，而當中青年人願意舉報貪污的比例更較其他年齡組別為高<sup>2</sup>，顯示青年人更願為維護他們認同的價值付諸行動。社關處將深入探討青年人面對社會環境急劇變化所採取的態度和價值取向，以制定青年人的誠信教育策略。此外，社關處亦會加強對與青年人溝通的模式及社交媒體發展的認識，採取最有效的方式向他們推行誠信教育和提供廉署的資訊。

## (三) 積極爭取地區領袖的支持

5. 隨著去年年底舉行的區議會選舉，社關處會積極與新一屆區議員溝通，加深他們對廉署防貪及教育工作的認識，並爭取他們的支持及合作，共同在社區推廣廉潔文化。社關處亦會與地區其他持份者溝通及爭取各方支持，凝聚地區力量延續「全城·傳誠」的動力，共同維護廉潔社區，並貫徹全民誠信的方針。

## (四) 貪污風險評估

6. 廉署在 2019 年接獲共 2,297 宗貪污投訴（不包括與選舉有關的投訴），較 2018 年的 2,665 宗減少 368 宗，下降 14%。涉及不同界別的貪污投訴比例與過往相若，即約 64% 的投訴與私營機構有關，約 28% 牽涉政府部門，而其餘約 7% 涉及公共機構。在 2020/21 年度，根據貪污舉報數字及個案分析，社關處會繼續關注接獲較多貪污投訴的界別／部門／行業／範疇，包括樓宇管理（佔私營機構投訴 34%）、金融及保險業（11%）和建造業（9%），及與市民較多接觸的政府部門及公共機構等，針對行業及部門工作的特色與不同崗位的挑戰加強有關界別的防貪教育。同時，社關處會參考近年不同界別出現的個案如政府人員涉及利益衝突以至觸犯「公職人員行為失當罪」，分析有關趨勢以制訂更切合實際需要的防貪教育策略。

---

<sup>2</sup> 15 至 24 歲：85.0%、25 至 34 歲：83.2% 及 35 至 44 歲：86.9%（相比 45 至 54 歲：80.5% 及 55 至 64 歲：75.0%）

## (五) 維護廉潔公共選舉

7. 在 2020 年至 2022 年間，本港將陸續舉行多項公共選舉（包括立法會選舉、選舉委員會界別分組選舉和行政長官選舉）。根據廉署在 2019 年區議會選舉接獲的投訴和查詢，主要涉及的《選舉（舞弊及非法行為）條例》條文包括對候選人施用武力或脅迫手段、發布關於候選人的虛假或具誤導性陳述及賄選，社關處將制定針對性的宣傳策略，加強對選民的宣傳教育。此外，社關處亦會密切留意社會政治環境的變化，加強與不同持份者合作，全方位為候選人及其選舉代理人、助選人員及選民等推廣廉潔選舉信息，鞏固香港的廉潔選舉文化。

### 2020/21 年度工作計劃重點

8. 根據上述的考慮因素及本辦事處服務的地區（即觀塘、黃大仙及西貢區）之特色、服務對象的需要及貪污風險較高的範疇等，本辦事處計劃在 2020/21 年度安排約 600 次探訪及防貪講座，並籌辦接近 50 項倡廉活動，預計可接觸約 9 萬人次。具體計劃如下：

#### (一) 爭取大眾支持，延續全城傳誠文化

9. 社關處自 2015 年底推出「全城·傳誠」全港大型倡廉計劃，藉著跨年度和多元化的活動，向不同階層的市民「傳」遞「誠」信信息。繼本年初以「守護廉潔 全城傳誠」為主題推出新一浪的宣傳及活動，包括一系列傳誠插畫及製作傳誠刊物外，社關處在 2020/21 年度會以社區為活動重點，在全港十八區舉辦「反貪之旅」，讓市民藉參觀與反貪歷史或廉署工作相關的地標和區內特色景點，了解香港當年由一個貪污為患的城市演變成今天國際認可的廉潔之都的過程、香港的法治制度，以及市民廉潔守法的重要，藉此凝聚社區力量守護廉潔的香港。

10. 為配合「全城·傳誠」全港大型倡廉計劃，並將活動的信息在觀塘區內廣泛傳揚，本辦事處擬舉辦「守護廉潔 全城傳誠」觀塘區倡廉活動<sup>3</sup>，並邀請觀塘區議會及區內不同委員會與組織為支持機構，攜手推動區內的團體及居民身體力行參與傳誠活動，深化地區的廉潔文化。此外，本辦事處亦會積極與新一屆區議員溝通，加深他們對廉署工作及防貪法例的認識，並爭取他們的支持及合作，共同在社區推廣廉潔文化。

## (二) 鞏固青少年誠信核心價值及法治觀念

11. 社關處一直致力推動兒童及青年人建立正面價值觀，透過多元化的德育活動及社交媒體平台，廣泛宣傳廉潔的信息，持續有效地培育青年人誠信自持、守法循規的素質，秉持對貪污零容忍及尊重法治的態度。社關處於 2020/21 年度將重點推行以下項目，以鞏固新一代的廉潔核心價值：

- 繼續推行為期兩年的「童·閱·樂」繪本傳誠計劃，通過製作德育繪本及舉辦一連串培訓及宣傳推廣活動，協助家長及老師向幼童推廣正面價值觀。計劃內容包括製作一套四冊不同德育主題的繪本、舉辦講座／分享會／工作坊／讀書會，以及於 2020 年底舉行「繪本閱讀嘉年華」，透過攤位遊戲及舞台表演活動在社區廣泛宣傳推廣。
- 製作以小學生為對象的動畫短片，並推出配合主題的延伸活動，讓他們認識廉署的反貪工作。
- 策動「廉政之友」<sup>4</sup>青年屬會會員組成工作小組，參與籌劃及推行社關處的倡廉活動，包括全港十八區的「反貪之旅」，帶領市民遊歷與反貪歷史及廉政工作相關的地標，同時認識貪污的禍害，以及法治的基本

<sup>3</sup> 活動計劃書將於稍後呈交觀塘區議會社會服務及青年發展委員會審閱。

<sup>4</sup> 「廉政之友」於 1997 年成立，目的是鼓勵香港市民透過積極參與倡廉活動，深入認識廉政公署的工作，並身體力行推動廉政。現時會員人數已超過 2,600 人。

常識。社關處將會為小組成員安排適切的培訓。

- 推展為期兩年的「青年製造」多媒體共創計劃，邀請青年人參與構思及製造多項多媒體創作，引發他們在過程中思考和體驗廉潔社會的重要性和建立正面人生價值觀。
- 其他誠信德育活動包括在中學舉行互動劇場及高中學生「iTeen 領袖」計劃，及在大專舉辦「廉政大使」計劃等。
- 繼續利用廉署的主網站和各個專題網站、「全城·傳誠」Facebook 專頁、iTeen Xtra 青少年專頁、YouTube ICAC 頻道、新浪微博專頁及 Instagram 帳戶（greedy\_kin），以嶄新的內容向青年人廣傳倡廉信息，同時與他們互動溝通。

### （三） 深化廉潔選舉文化

12. 配合 2020 年舉行的立法會選舉，社關處將推行「維護廉潔選舉計劃」，透過各種不同的渠道推行一系列宣傳教育工作，讓選舉持份者了解《選舉（舞弊及非法行為）條例》的要求，以鞏固香港的廉潔選舉文化。此外，亦會特別針對 2019 年區議會選舉中一些社會關注的事項，推出新的宣傳教育措施。計劃重點如下：

- i. 為候選人及其競選團隊提供的教育服務
  - 主動聯絡各政黨、政團及專業團體，為有意參選的人士安排法例簡介會；
  - 編製《廉潔選舉資料冊》、《選舉備忘》及《提交選舉申報書備忘》，幫助候選人及其助選人員了解法例條文的內容及適用情況；
  - 設立廉潔選舉查詢熱線；及
  - 推出「維護廉潔選舉」專題網站。

ii. 針對選民的宣傳教育項目

- 製作「選民須知」單張，提醒選民須拒絕「賄選」、「種票」的要求；
- 透過講座、播放短片、張貼海報、派發單張或舉辦活動等不同形式向各階層的選民，包括長者、青年及不同種族選民發放廉潔選舉的信息；
- 派發「反種票」單張、刊登專題文章及透過網上媒體廣泛宣傳；及
- 結合新媒體和傳統媒體，廣泛向社會各階層推廣廉潔選舉的信息，並針對廉署在 2019 年區議會選舉接獲的投訴及查詢所涉及的範疇作出相應且及時的宣傳。

13. 正如區議會選舉一樣，社關處將與相關政策局及部門保持緊密聯繫和合作，並密切留意社會狀況和引起市民關注的選舉議題，推出適切的教育和宣傳措施，維護廉潔立法會選舉。

#### (四) 樓宇管理

14. 廉署雖然於 2019 年接獲涉及樓宇管理的貪污投訴有下降趨勢，而且大部分性質較輕微，但樓宇維修衍生的問題仍然引起社會廣泛關注。同時，因應政府推行「樓宇更新大行動 2.0」、消防安全改善工程資助計劃及優化升降機資助計劃，社關處將繼續與相關部門及機構合作，向參加計劃的業主、業主立案法團及其他持份者提供防貪教育服務，包括透過市區重建局、民政事務總署等舉辦專題研討會，闡釋防貪法例及樓宇維修的防貪措施，並提醒業主積極參與樓宇管理事務，以有效監察樓宇維修工程；定期更新「樓宇維修政府資助計劃防貪教育資訊專頁」的資訊；繼續透過諮詢熱線和分區辦事處提供諮詢服務，解答法團和業主的疑問，及提供適切的防貪服務。

## (五) 政府部門及公共機構

15. 社關處一直以來致力維持廉潔的公務員隊伍。鑑於市民大眾對政府人員誠信操守的高度要求，社關處將繼續全面強化有關的防貪教育，包括因應公眾對政府人員涉及公職人員行為失當及利益衝突事件的關注，為各級政府人員（包括高級政府人員）舉辦專題研討會，以提醒他們有關反貪法規及誠信管理的最新發展，強化誠信培訓；又會定期為各決策局／部門的誠信事務主任及助理誠信事務主任舉辦「誠信領導計劃」專題工作坊或經驗分享會，以及繼續與公務員培訓處合作，在不同的高級公務員領袖課程中分享誠信領導的重要及加強誠信管理的信息。除定期為新入職及在職公務員舉辦防貪講座外，社關處會繼續提倡部門設立培訓週期，並於 2020 年推出全新的網上學習教材，提升倡廉教育的覆蓋面。

16. 為配合政府部門及公共機構對誠信培訓的需求，以及持續鞏固公營機構的廉潔文化，社關處將展開為期兩年的「公營機構誠信推廣計劃」，其內容包括加強公職人員（包括公務員及公共機構僱員）的誠信培訓、製作全新的培訓短片及誠信推廣資料套、舉辦研討會等。

## (六) 商界

17. 社關處會繼續向較多出現貪污投訴的行業（包括物業管理、建造和金融及保險業）提供防貪服務，強化從業員的誠信操守。同時，社關處將繼續推行於去年展開為期兩年的「誠信創未來」保險業道德推廣計劃，與保險業界各專業團體合作，為其會員安排研討會及持續專業培訓課程，並為不同團體的定期通訊和網上平台撰寫專題文章，向保險從業員宣傳防貪信息及誠信資訊。社關處亦會主動接觸全港保險公司、保險代理機構及經紀公司，向他們推介廉署的防貪服務。

## 總結

18. 本辦事處定必繼續善用社區的網絡，加強與各持份者的溝通，進一步推展各項防貪教育宣傳項目，並爭取市民參與和支持肅貪倡廉工作，鞏固東九龍及西貢區的誠信文化，守護廉潔社會。

## 徵詢意見

19. 歡迎各議員就上述工作計劃發表意見。

\* \* \* \*

廉政公署東九龍及西貢辦事處

2020年4月